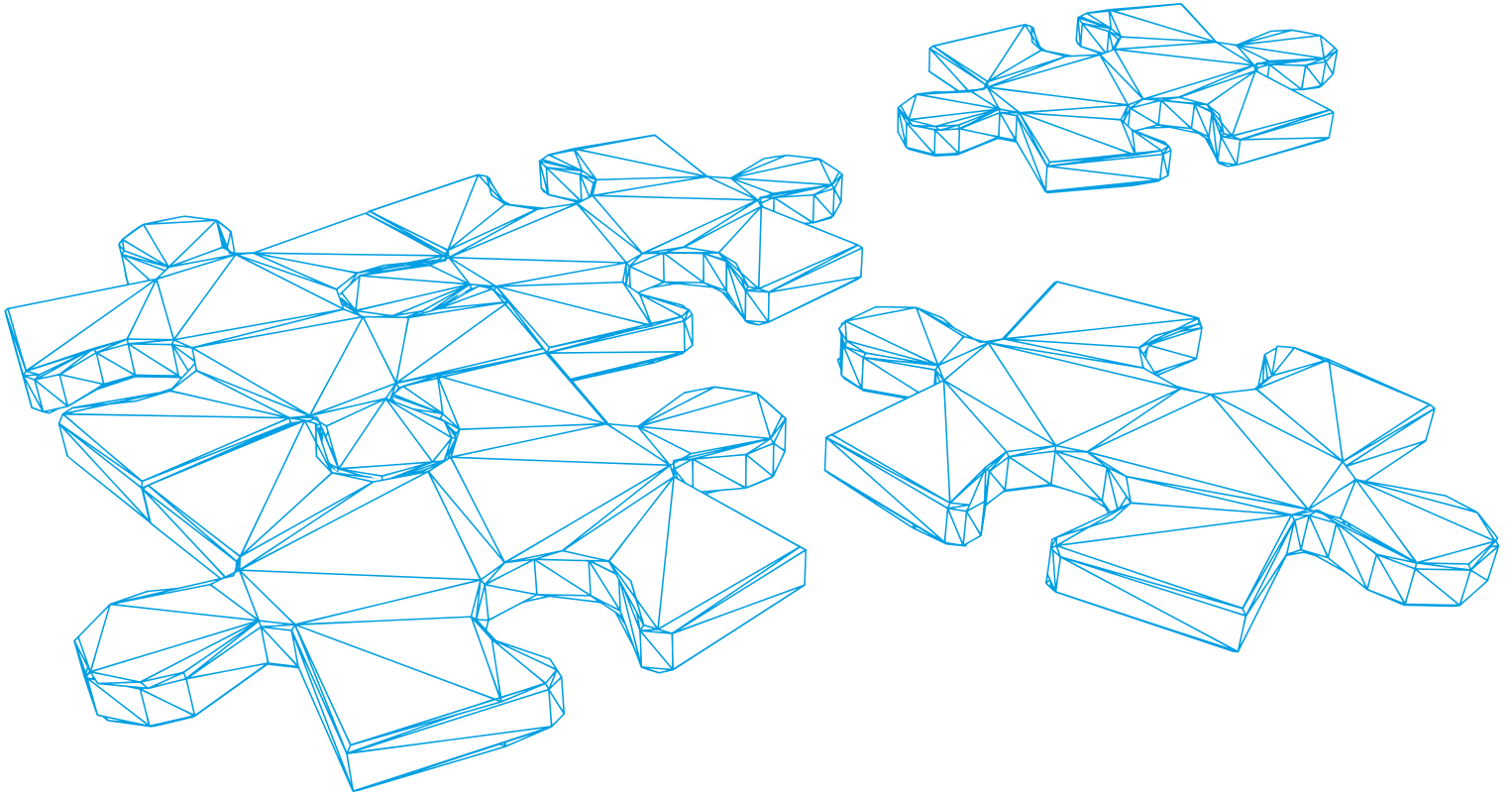




आचार संहिता यह हमारे हाथों में है



परिचय

परिचय	6
हमारे मूल मूल्य	6
हमारे पास यह सहिता क्यों है	8
Speak Up!	9

1 हमारे कार्यस्थल पर

1.1 हम उचित काम करने के नियमों और शर्तों में विश्वास करते हैं	12
1.2 हम स्वास्थ्य और सुरक्षा के लिए प्रतिबद्ध हैं	14
1.3 हम निरंतर सीखने और करियर के अवसर प्रदान करते हैं	16
1.4 हम विविधता और समावेशन में विश्वास करते हैं	18
1.5 हम सही और पूर्ण रिकॉर्ड रखते हैं	20
1.6 हम अपनी कंपनी की संपत्ति की रक्षा करते हैं	22

2 हमारे बाजार में

2.1 हम गुणवत्ता और निरंतर सुधार के प्रति वचनबद्ध हैं	26
2.2 हम प्रतिस्पर्धा क्रान्तियों का सम्मान करते हैं	28
2.3 हम जिम्मेदार व्यापार सुनिश्चित करते हैं	30
2.4 हम सतत आपूर्ति शृंखला (सस्टेनेबिलिटी) के लिए काम करते हैं।	32
2.5 हम व्यक्तिगत और व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी की रक्षा सुनिश्चित करते हैं	34

3 विश्व में SANDVIK

3.1 हमारे यहाँ रिश्ततखोरी और भ्रष्टाचार के प्रति शून्य सहनशीलता है	38
3.2 हम पर्यावरणीय जिम्मेदारी के लिए प्रतिबद्ध हैं	40
3.3 हम कुशल और सटीक कर प्रबंधन को सुनिश्चित करते हैं	42
3.4 हम ईमानदारी, पारदर्शी और समयबद्ध तरीके से संवाद करते हैं	44
3.5 हम उन समुदायों के सक्रिय सदस्य हैं, जिनमें हम संचालन करते हैं	46
हमारी आचार सहिता आगे चल रही है	48

हम अंतर लाते हैं

Sandvik नैतिकता और टिकाऊ व्यापार प्रथाओं को पहले रखती है। ये मानक उन सभी चीजों का हिस्सा हैं जो हम करते हैं, हमारे अपने संचालन और ग्राहक और आपूर्तिकर्ता भागीदारी दोनों में। Sandvik हमेशा इन प्रथाओं को लागू करती है, यहाँ तक कि चुनौतीपूर्ण स्थितियों में भी। हम अपनी आचार संहिता पर कायम रहते हैं और अपनी प्रगति का मूल्यांकन करते हैं, और ज़रूरी होने पर त्वरित कार्रवाई करते हैं। यह साबित करता है कि यह व्यवहार हमारी संस्कृति में कितनी गहराई से निहित है। सही काम करने की संस्कृति।

हमारे रोजमर्रा के मार्गदर्शक

आचार संहिता हमारे संचालनों की आधारशिला है। हम अपने ग्राहकों और सप्लायर के लिए भरोसेमंद व्यापार साझेदार हैं, जो अभी और भविष्य में हम दोनों के लिए सफलता का महत्वपूर्ण कारक है। अतः, हमारा नैतिक व्यापार आचरण महत्वपूर्ण है। हमें अपनी आचार संहिता को कभी दरकिनार नहीं करना चाहिए।

Sandvik वैश्विक व्यापार परिवेश में काम करती है। यह जटिल बाज़ार स्थितियों के कारण चुनौतीपूर्ण हो सकता है। ऐसे मामलों में, इस पर मार्गदर्शन के लिए हमें हमेशा अपनी आचार संहिता का संदर्भ लेना चाहिए कि मुश्किल परिस्थितियों को कैसे संभालना है और नैतिक व्यापार के हमारे उच्च मानकों को कैसे बनाए रखना है।

अपनी आचार संहिता को साकार करना

हमारी आचार संहिता हमारे काम करने के लिए सिद्धांतों को निर्धारित करती है और हमें व्यक्ति और कंपनी के रूप में कौन से व्यापार फ़ैसला लेने चाहिए।

आचार संहिता के प्रति प्रतिबद्धता प्रत्येक व्यक्ति को चिंताओं को व्यक्त करने और किसी भी व्यवहार के बारे में सवाल उठाने का अधिकार देती है जिससे हमारे कॉर्पोरेट मूल्यों के विरोधाभासी माना जा सकता है। प्रत्येक व्यक्ति, जो Sandvik में काम करता है या ग्राहक, सप्लायर या साझेदार है, उसे अपने प्रबंधक के साथ, या हमारे गोपनीय रिपोर्टिंग टूल का इस्तेमाल करके, Speak Up का इस्तेमाल करके संहिता के उल्लंघन के संबंध में चिंताएँ व्यक्त करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है। हमने साथ मिलकर अपनी मजबूत प्रतिष्ठा का निर्माण किया है और हम इसे साथ मिलकर बनाए रखेंगे।

हमारी आचार संहिता हमारी कंपनी को परिभाषित करती है

संहिता और Sandvik के केंद्रीय मूल्य हमारे DNA का हिस्सा हैं और टिकाऊ व्यापार के प्रति हमारी प्रतिबद्धता के साथ, वे हमारी महान कंपनी के निर्माण में मदद करते हैं।

हमारी मजबूत नैतिक संस्कृति का निर्माण सभी कर्मचारियों और समूचे व्यापार के नेताओं द्वारा संयुक्त रूप से किया जाता है। हमारे द्वारा किए जाने वाले दैनिक चयन Sandvik को परिभाषित करते हैं और हम सभी आचार संहिता का पालन करने के लिए बाध्य हैं। हर एक दिन हमें उसके अनुसार काम करना चाहिए, उसके सिद्धांतों और हमारे मूल मूल्यों के अनुसार जीना चाहिए। इसे प्राप्त करने में प्रमुख कारक आचार संहिता के अनिवार्य प्रशिक्षण में भाग लेना है।

हममें से प्रत्येक व्यक्ति यह सुनिश्चित करने के लिए उत्तरदायी है कि हम सही काम करें। साथ मिलकर, हम अंतर लाते हैं।



स्टेफ़न वाइडिंग

अध्यक्ष और सीईओ



हम बदलाव लाते हैं

हमारा प्रयोजन हमारा मार्गदर्शक है। हम भविष्य की सोचते हैं, और निरंतर कुशल समाधानों के लिए नवाचार करने और महत्वपूर्ण प्रगति और बदलाव सक्षम करने के अपने जुनून से प्रेरित हैं। हमारा लक्ष्य समाज और ग्रह को आगे बढ़ाना, हमारे सभी हितधारकों – ग्राहकों, हमारे कर्मचारियों, और हमारे समुदायों – के लिए लाभ पैदा करना है और अंततः श्रेयधारक मूल्य की जाना बढ़ाना है। बड़ी, बदलाव लाने वाली प्रगति से लेकर छोटे, रोजमर्रा के सुधारों तक – हम ग्राहकों और साझेदारों के साथ अपनी विशेषज्ञता और सहयोग से काम करने के करते हैं जिससे अधिक अनुकूल और मजबूत व्यापारों का निर्माण होता है

हम बड़े पैमाने पर मूल्य को अनलॉक करने, परिचालन सुधारने, अधिक सुरक्षित परिचालन स्थितियाँ बनाने और कम से अधिक प्राप्त करने के लिए नवाचार और डिजिटलाइजेशन संचालित करते हैं।

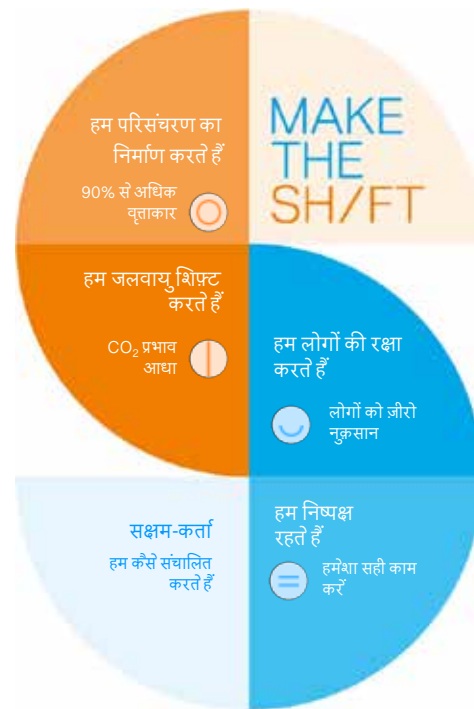
अपनी विविध टीमों, मजबूत संस्कृति और अग्रणी कौशलों के माध्यम से हम ऐसे विश्व में उत्पादकता, दक्षता और स्थिरता बढ़ाते हैं, जिसे विकसित करने की आवश्यकता है।

हमारी भूमिका स्पष्ट है – हर क्रिया के माध्यम से, हर दिन हम बदलाव लाते हैं और इंजीनियरिंग के माध्यम से दुनिया को आगे बढ़ाते हैं।

SANDVIK में स्थायित्व

हम अपने हर काम में स्थिरता की दिशा में प्रयास करते हैं।

हमारे स्थिरता - सस्टेनेबिलिटी - लक्ष्य समग्र उपागम सभी को अपनाते हैं, जिनमें ग्राहक, सप्लायर और अपने क्षेत्र में हमारे स्वयं के परिचालन Sandvik पूरी तरह शामिल हैं। होते हैं और ये हमें पारी को इस तरह सभी के साथ मिलकर हम अधिक स्थायी व्यापार (सस्टेनेबल बिजनेस) बनाने करने में मदद करेंगे। इससे हमारे ग्रह को मदद मिलेगी और कंपनी, हमारे ग्राहकों और अन्य हितधारकों को अधिक मूल्य मिलेगा। स्थिरता के लिए हमारा मुख्य योगदान हमारे उत्पादों उत्पादनों और समाधानों के माध्यम से है।



हमारे मूल मूल्य

हमारी कंपनी को लंबे और समृद्ध इतिहास होने का सौभाग्य प्राप्त है, जिसे Sandvik की सफलता के लिए समर्पित कर्मचारियों की पीढ़ियों द्वारा संभव बनाया गया है।

1862 में Sandvik की स्थापना के साथ ही, तीव्र ग्राहक केंद्रित ने समूह को उन समाधानों को बनाने में सक्षम बनाया है, जो हमारे ग्राहकों की जरूरतों को पूरा करते हैं। बेसेमर प्रक्रिया का औद्योगिकीकरण करते समय, Sandvik के संस्थापक गौरन फ्रेंड्रिक गौरनसन नवीन्मेष द्वारा संचालित थे, ऐसा मूल्य, जो हमेशा कंपनी की विरासत का हिस्सा रहा है। कंपनी की सफलता के लिए निष्पक्ष खेल भी उतना ही महत्वपूर्ण रहा है। निष्पक्ष खेल,

Sandvik कर्मचारियों को उच्च नैतिक मानकों के अनुसार और स्थायित्व और समुदाय के प्रति मजबूत प्रतिबद्धता के साथ व्यापार करने के लिए संचालित करता है। अंत में, गौरन फ्रेंड्रिक गौरनसन और उनकी जीतने का जुनून के बिना कभी भी सफल नहीं होती – Sandvik को अग्रणी वैश्विक कंपनी बनाने का जुनून। इन चार मूल्यों ने अतीत में Sandvik के लिए सफलता उत्पन्न की है और भविष्य में ऐसा करते रहेंगे।



ग्राहक केंद्रित

हम चुस्त, विकेंद्रित हैं और ग्राहकों के नज़दीक निर्णय लेते हैं

संगठन के रूप में हमारे लिए बुनियादी मूल्यों का क्या अर्थ है

- हम अपना कारोबार विकेन्द्रीकृत तरीके से चलाते हैं, जिसमें फैसले और जवाबदेही ग्राहकों के नज़दीक होती है
- हम ग्राहक की माँगों का त्वरित रूप से उत्तर देते हैं और बाज़ार की बदली हुई स्थितियों के अनुसार समायोजन करते हैं।
- हम ग्राहक केंद्रित हैं और लगातार अपने ग्राहकों की अपेक्षाओं से ज़्यादा काम करने के लिए श्रम करते हैं और उन्हें अपने व्यापार में उत्कृष्ट होने में सक्षम बनाते हैं।

व्यक्ति के रूप में हमारे लिए बुनियादी मूल्यों का क्या अर्थ है

- मैं सुनिश्चित करता हूँ कि मेरा दैनिक काम हमारे ग्राहकों के लिए मूल्य जोड़ता है।
- मैं पूर्वक्रियाशील रहता हूँ और हमेशा अपने ग्राहकों की अपेक्षाओं को ध्यान में रखता हूँ।
- मैं अपने ग्राहकों की सही ज़रूरतों की तलाश करता हूँ और उनका जवाब देता हूँ।



नवाचार

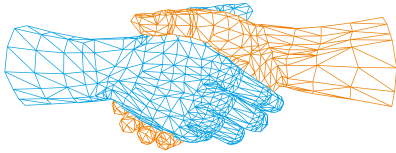
हम नवाचार के माध्यम से, प्रौद्योगिकी के नेता हैं

संगठन के रूप में हमारे लिए बुनियादी मूल्यों का क्या अर्थ है

- हम हमेशा नवाचार और सफल साझेदारियों के माध्यम से प्रौद्योगिकी नेतृत्व के लिए प्रयास करते हैं।
- हम दैनिक सुधार और अभिनव परिवर्तन दोनों को सक्षम करने के लिए काम करने के हमारे विशेषज्ञ मन और सहयोगी तरीके लागू करते हैं।

व्यक्ति के रूप में हमारे लिए बुनियादी मूल्यों का क्या अर्थ है

- मैं पूरी तरह से नए तरीकों से सोचने की हिम्मत रखता हूँ और नए दृष्टिकोण को अपनाता हूँ।
- मैं ज्ञान और अनुभव को पूर्वक्रियाशील रूप से साझा करता हूँ।
- मैं लगातार अपने काम करने के तरीकों को बेहतर बनाने की कोशिश करता हूँ।



निष्पक्ष व्यवहार

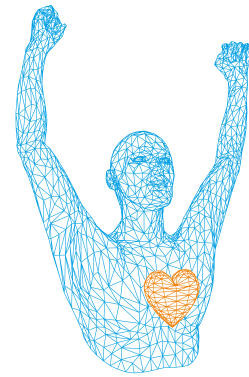
हम स्वास्थ्य, सुरक्षा और स्थिरता के लिए समर्पित, नैतिक और अनुपालक हैं

संगठन के रूप में हमारे लिए बुनियादी मूल्यों का क्या अर्थ है

- हम पहले स्वास्थ्य और सुरक्षा को पहले रखते हैं।
- हम नैतिक और अनुपालक हैं और स्थायी और जिम्मेदार तरीके से व्यापार करते हैं।
- हम अपनी आचार संहिता और Sandvik Way से निर्देशित हैं।

व्यक्ति के रूप में हमारे लिए बुनियादी मूल्यों का क्या अर्थ है

- मैं हमेशा अपने उच्च नैतिक मानकों के अनुरूप काम करता हूँ और सुरक्षा को पहले रखता हूँ।
- मैं हमेशा उस पर्यावरण और समुदायों के बारे में विचार करता हूँ, जिनमें हम काम करते हैं।
- मैं दूसरों की परवाह करता हूँ और ईमानदारी, सम्मान और विश्वास के आधार पर रिश्ते बनाता हूँ।



जीतने का जुनून

हम सशक्त लोगों, मजबूत निष्पादन प्रबंधन और निरंतर सुधार के माध्यम से बाज़ार नेतृत्व स्थापित करते हैं

संगठन के रूप में हमारे लिए बुनियादी मूल्यों का क्या अर्थ है

- हमारे पास निष्पादन और निरंतर सुधार की संस्कृति है।
- हम पारदर्शी, उच्च निष्पादन संगठन हैं, जिसके पास मजबूत निष्पादन प्रबंधन है
- हम सीमाओं को आगे बढ़ाते हैं और हमारे बाज़ार नेतृत्व को सुनिश्चित करने के लिए जुनूनी हैं – जिसका लक्ष्य नं. 1 या नं. 2 होना है।

व्यक्ति के रूप में हमारे लिए बुनियादी मूल्यों का क्या अर्थ है

- मैं साहसी हूँ, मुझे नेतृत्व करने में मज़ा आता है।
- मैं अतिरिक्त काम करने के लिए दृढ़ संकल्प हूँ।
- मैं महत्वाकांक्षी लक्ष्य निर्धारित करता हूँ, अपने वादों को पूरा करता हूँ और सहयोग करता हूँ, जब यह कार्यक्षमता और परिणामों को बेहतर बनाने के लिए लाभकारी होता है।

हमारे पास यह संहिता क्यों है

हम अपने ग्राहकों, हमारे वर्तमान और भविष्य के सहकर्मियों और हमारे सप्लायर और अन्य हितधारकों के लिए प्रतिस्पर्धी, उचित, सम्मानजनक और भरोसेमंद साझेदार बनना चाहते हैं। हम जहाँ भी कारोबार करते हैं, वहाँ अच्छा कॉरपोरेट नागरिक भी बनना चाहते हैं।

Sandvik आचार संहिता ('संहिता') हमारी दृष्टि और मूल्यों को रोजमर्रा के व्यवहार में बदलकर ऐसा करने के लिए सिद्धांतों को निर्धारित करती है। यह हमें बताती है कि हमसे अपने हितधारकों और आसपास की दुनिया के साथ किस तरह इंटरैक्ट करने की उम्मीद की जाती है। यह हमारे दैनिक कार्यों में लागू करने के लिए सिद्धांतों के एक सेट के रूप में कार्य करता है और दुनिया भर में हमारी आम संस्कृति का वर्णन है। हमें यकीन है कि उच्च

नैतिक मानक और मजबूत मूल्य गौरव का निर्माण करते हैं और लंबे समय तक ऐसा मूल्य पैदा करते हैं, जो हमारे ग्राहकों, कंपनी और समाज के लिए लाभकारी हो। इसका अर्थ यह है कि हम सभी को इस संहिता को पढ़ने और समझने, इसे लगातार लागू करने, और कुछ अस्पष्ट होने पर प्रश्न पूछने में समय देना चाहिए।

हमारी संहिता सभी पर लागू होती है

आचार संहिता हम सभी पर लागू होती है, दुनिया भर में हमारे निदेशक मंडल से लेकर हमारे प्रत्येक सहकर्मी तक। प्रबंधक/सुपरवाइजर या नेता के रूप में, आपकी उदाहरण के आधार पर नेतृत्व करने और हमारे व्यापार को इस संहिता के अनुसार संचालित करने की विशेष जिम्मेदारी है। आप सुनिश्चित करें कि आपकी टीम के लोगों को संहिता और इससे संबंधित नीतियों को समझने के लिए ज़रूरी प्रशिक्षण प्रदान किया गया है।

हम उस प्रत्येक देश में स्थानीय कानूनों, विनियमों और नियमों का हमेशा पालन करेंगे, जहाँ हम संचालन करते हैं।

हमारी संहिता न्यूनतम आवश्यकताओं को निर्धारित करता है। अगर कोई स्थानीय, राष्ट्रीय या अंतरराष्ट्रीय कानून, विनियम या नियम संहिता में निहित मामलों पर ज़्यादा माँग की स्थिति लेते हैं, तो उन पर ध्यान दिया जाएगा और उनका पालन किया जाएगा। इस संहिता और अनिवार्य स्थानीय कानूनों या विनियमों के बीच टकराव की स्थिति में, स्थानीय कानून या नियम लागू होंगे।

हमारे पास अलग सप्लायर आचार संहिता भी है, जिसमें हम अपने सप्लायर के लिए अपनी ज़रूरतों की रूपरेखा देते हैं। सप्लायर मूल्यांकन सप्लायर आचार संहिता पर आधारित होते हैं।

हम सभी को संहिता के लिए प्रतिबद्ध होने की ज़रूरत है

कंपनी के रूप में, हम ईमानदारी, सत्यनिष्ठा और उच्च नैतिक मानकों के साथ अपने व्यापार को संचालित करने के लिए प्रतिबद्ध हैं। हममें से प्रत्येक के लिए यह समझना, इसके अनुसार काम करना, जवाबदेह होना, और अपने दैनिक काम में इन सिद्धांतों और हमारे केंद्रीय मूल्यों का पालन करना महत्वपूर्ण है।

हम सभी अपनी कंपनी की निरंतर दीर्घकालिक सफलता के निर्माण का हिस्सा हैं, चाहे हमारी भूमिका कुछ भी हो। हमारे आचार संहिता में उल्लिखित सिद्धांतों का पालन करने में विफलता को गंभीरता से लिया जाएगा और बर्खास्तगी सहित, अनुशासनात्मक कार्रवाई हो सकती है।

हमारी संहिता की नींव

सफल कंपनी के लिए जिम्मेदार और टिकाऊ दृष्टिकोण से निष्पादन केंद्रीय है। Sandvik का लागू कानूनों और अंतरराष्ट्रीय स्तर पर मान्यता प्राप्त सिद्धांतों के अनुसार, और साथ ही हमारे स्थानीय समुदायों के साथ साझेदारी में काम करने का लंबा इतिहास रहा है। अतः हमारे केंद्रीय मूल्यों के साथ हमारी आचार संहिता की नींव, मानवाधिकार के अन्तरराष्ट्रीय विधेयक, अन्तरराष्ट्रीय श्रम संगठन की काम के मौलिक सिद्धांतों और अधिकारों पर घोषणा, पर्यावरण और विकास पर रियो घोषणा, और

संयुक्त राष्ट्र वैश्विक कॉम्पैक्ट के दस सिद्धांतों में उल्लिखित भ्रष्टाचार के खिलाफ संयुक्त राष्ट्र समझौते पर आधारित है, जिसमें हम भाग लेते हैं। हम सिद्धांतों के पालन के लिए प्रतिबद्ध हैं, बहुराष्ट्रीय उद्यमों के लिए OCED दिशानिर्देशों और व्यापार और मानव अधिकारों पर संयुक्त राष्ट्र के मार्गदर्शक सिद्धांतों के लिए हमारा मानना है कि ऐसा करके हम ऐसी ठोस नींव प्रदान कर रहे हैं, जो Sandvik और इसके हितधारकों के लिए ज़्यादा टिकाऊ भविष्य का समर्थन करती है।

SPEAK UP!

आप ऐसी स्थिति में आ सकते हैं, जो हमारी आचार संहिता, हमारी नीतियों, या कानून में निर्धारित सिद्धांतों के अनुरूप प्रतीत नहीं होती। ऐसे मामले में, हम आपसे अपेक्षा करते हैं कि आप अपनी चिंता कंपनी के ध्यान में लाएँ, ताकि हम अपने काम के परिवेश में सुधार कर सकें और Sandvik के लिए जोखिम कम कर सकें, ताकि हम नैतिक और टिकाऊ कंपनी बने रह सकें।

आप SPEAK UP कैसे कर सकते हैं

अगर आप Sandvik कर्मचारी हैं, तो हम अपेक्षा करते हैं कि आप किसी गैर-अनुरूप घटना या चिंता की रिपोर्ट सीधे अपने प्रबंधक को करें। हालाँकि, अगर आप अपने प्रबंधक के पास जाने में सहज महसूस नहीं करते, या अगर आप कर्मचारी नहीं हैं, तो आप हमारे Speak Up सिस्टम का इस्तेमाल कर सकते हैं।

Speak Up हमारे इंटरनेट या इंटरनेट पोर्टल के माध्यम से और देश-विशिष्ट टेलीफोन हॉटलाइनों के माध्यम से प्रतिदिन 24 घंटे, सप्ताह में 7 दिन और उन सभी देशों में उपलब्ध होता है, जहाँ Sandvik के संचालन होते हैं। घटनाओं की रिपोर्ट करने के अलावा, सिस्टम का इस्तेमाल संहिता से संबंधित प्रश्न पूछने के लिए भी किया जा सकता है।

Speak Up ऑनलाइन: [HOME.SANDVIK/SPEAKUP](https://home.sandvik.com/speakup)

फ़ोन द्वारा: Speak Up पोर्टल पर अपने देश का हॉटलाइन नंबर देखें

SPEAK UP प्रक्रिया

प्राप्त होने वाली सभी रिपोर्ट का मूल्यांकन किया जाएगा और जरूरत पड़ने पर भीतरी जाँच की जाएगी। आप (रिपोर्टर) के द्वारा प्रदान किया जाने वाला संबंधित केस विवरण, केस प्रबंधन डेटाबेस में रिकॉर्ड किया जाता है और ज़्यादा विवरण के लिए जाँचकर्ता आपसे संपर्क कर सकता है। आपके द्वारा प्रदान की गई जानकारी गोपनीय रखी जाती है। अगर स्थानीय कानून इसकी अनुमति देते हैं, तो रिपोर्टर को गुमनाम रखा जा सकता है, तथापि सभी रिपोर्ट करने वालों को जाँच की सुविधा के लिए खुद की पहचान करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है।

Speak Up को प्रस्तुत की जाने वाली सभी रिपोर्ट अत्यधिक सुरक्षित प्रणाली में रखी जाती हैं और केवल प्रशिक्षित जाँचकर्ताओं की छोटी टीम को ही रिपोर्ट तक पहुँच दी जाती है। Speak Up प्रक्रिया सभी लागू व्हिसलब्लोइंग और डेटा गोपनीयता कानूनों का अनुसरण करती है और GDPR (सामान्य डेटा संरक्षण विनियमन) के अनुसार व्यक्तिगत डेटा हटा दिया जाता है। यह सब रिपोर्टर के व्यक्तिगत डेटा को सुरक्षित रखना सुनिश्चित करने के लिए किया जाता है।

प्रक्रिया के बारे में ज़्यादा विवरण: [HOME.SANDVIK/SPEAKUP](https://home.sandvik.com/speakup)
पर या Sandvik इंटरनेट पर मिल सकते हैं

कोई-प्रतिशोध नहीं नीति

आपकी गोपनीयता और अखंडता हमारे लिए हर समय सबसे महत्वपूर्ण है। यह खास तौर से तब प्रासंगिक होता है, जब आप या आपका कोई सहकर्मी हमारी संहिता, नीतियों, या कानून की किसी चिंता या संदिग्ध उल्लंघन की रिपोर्ट करने के लिए आगे बढ़ते हैं। जैसा कि हमारी Speak Up पॉलिसी में

बताया गया है, ऐसे कर्मचारी या व्यापार साझेदार के विरुद्ध कोई प्रतिशोध नहीं लिया जाएगा, जो सद्भाव में अपनी चिंता उठाता है। हालाँकि, ऐसी रिपोर्टें दुर्भावनापूर्ण या भद्दी पाई जाती हैं, जिनसे अनुशासनात्मक कार्रवाई हो सकती है।

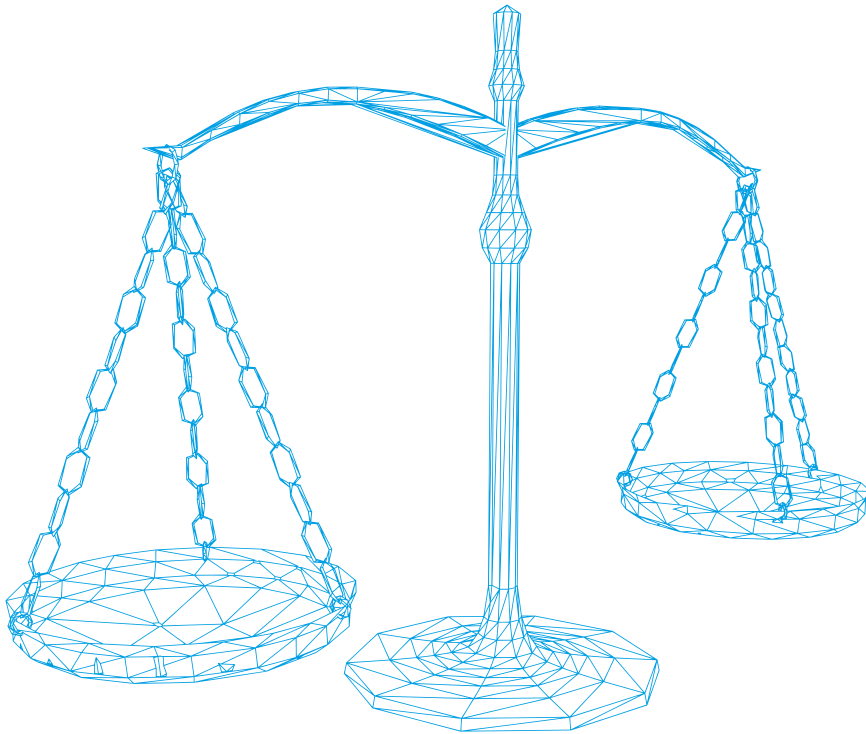
1

हमारे

कार्यस्थल पर

1.1 हमारा विश्वास कार्यसंबंधी उचित नियम और शर्तों में है

काम के नियम और शर्तें रोजगार संबंधों के मूल में हैं। वे काम के समय से पारिश्रमिक तक, और साथ ही कार्यस्थल में शारीरिक स्थितियों और मनोवैज्ञानिक सुरक्षा से संबंधित विषयों की विस्तृत रेंज को कवर करते हैं। Sandvik निष्पक्ष, सुरक्षित और समावेशी परिवेश के लिए श्रम करती है, जिससे हमारी पूरी कंपनी में और जहाँ भी हम संचालन करते हैं, वहाँ सभी लोग अपना सर्वश्रेष्ठ निष्पादन कर सकते हैं।



हमारे सिद्धांत

कंपनी के रूप में, हम अपने कर्मचारियों के प्रति अपनी जिम्मेदारी समझते हैं और सुरक्षित और स्वास्थ्यकारी श्रम प्रथाओं को बढ़ावा देंगे।

हमारे पास बच्चे के किसी भी रूप, जबरन या अनिवार्य श्रम के लिए शून्य सहिष्णुता है।

हम काम के उन घंटों की अनुमति नहीं देंगे, जो राष्ट्रीय कानूनों और उद्योग मानकों के अनुपालन में नहीं हैं।

हम मजदूरी का भुगतान करेंगे और ऐसे लाभ प्रदान करेंगे, जो बाजार में प्रतिस्पर्धी हों और जिन देशों में हम काम करते हैं, वहाँ उद्योग मानकों के अनुरूप हों।

हम अपने कर्मचारियों के एसोसिएशन और सामूहिक सौदेबाजी की स्वतंत्रता के अधिकार को मान्यता देते हैं और उसका सम्मान करते हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आप अपने स्वयं के रोजगार की स्थिति को समझने के लिए एक जिम्मेदारी है
- आपके प्रबंधक/सुपरवाइजर की विशेष जिम्मेदारी होती है कि वे उदाहरण के द्वारा नेतृत्व करें और काम करने की उचित परिस्थितियों को बढ़ावा दें।
- आप लिखित रोजगार अनुबंध या रोजगार की पेशकश के हकदार हैं, जिसमें आपके रोजगार के नियम और शर्तों का उल्लेख किया गया हो।
- आप अपनी मजदूरी और लाभों के संबंध में स्पष्ट और नियमित संप्रेषण की उम्मीद कर सकते हैं।
- आपके पास श्रमिक प्रतिनिधियों को नियुक्त करने और श्रमिक एसोसिएशन का गठन करने या खुद की पसंद की ट्रेड यूनियनों में शामिल होने का अधिकार है।
- आप का यह फ़ैसला कि किसी ट्रेड यूनियन में शामिल होना है या नहीं, या कर्मचारी एसोसिएशन का गठन करना है या नहीं, या कर्मचारी प्रतिनिधियों की नियुक्ति करना है या नहीं आपकी व्यक्तिगत पसंद है, आप चाहे जो भी फ़ैसला करें, आपका सम्मान किया जाएगा।
- ऐसी परिस्थितियों में जिसमें कानून के तहत एसोसिएशन और सामूहिक सौदेबाजी की स्वतंत्रता का अधिकार प्रतिबंधित हो, अनुरोध करने पर Sandvik स्वतंत्र और मुक्त एसोसिएशन और सौदेबाजी के साधनों को सुविधाजनक बना सकती है।
- आपके साथ सम्मान के साथ व्यवहार किया जाएगा और आपको शारीरिक, मौखिक या वित्तीय दंड नहीं दिया जाएगा।

मुझे क्या करना चाहिए?

? इस पूरे दस्तावेज़ में “हम” के संदर्भ हैं “हम” कौन हैं?

! “हम” शब्द का इस्तेमाल Sandvik के सभी कर्मचारियों का वर्णन करने के लिए किया गया है, चाहे वे किसी भी व्यापार क्षेत्र, विभाजन, फ़ंक्शन या भूमिका में हों। यह दुनिया भर में हमारी सभी सहायक कंपनियों और Sandvik के नियंत्रण वाले संयुक्त उद्यमों पर लागू होता है। हम सभी हमारी सहिता, हमारी नीतियों और हमारे दैनिक काम पर लागू होने वाले कानूनों और विनियमों का पालन करने की जिम्मेदारी साझा करते हैं।

? हमारे पास बड़ा ग्राहक-ऑर्डर है, जिसके लिए हमें लगातार कई महीनों तक अधिकतम ओवरटाइम काम करने की ज़रूरत होती है हालांकि मैं व्यापार की ज़रूरत को समझता हूँ, लेकिन यह मेरे परिवार पर दबाव डाल रहा है क्या कोई ऐसा व्यक्ति है, जिससे मैं काम का समाधान खोजने के लिए बात कर सकता हूँ?

! बेशक आपको हमेशा अपने प्रबंधक के साथ बात करने से शुरू करना चाहिए। सुनिश्चित करें कि वह उस तनाव को स्पष्ट रूप से समझ जाए, जो आपको और आपके परिवार को हो रहा है। ज़्यादातर मामलों में खुले और ईमानदार संवाद के साथ उचित समाधान तक पहुँचा जा सकता है। अगर किसी स्वीकार्य सहमति तक पहुँचना संभव नहीं है, तो आगे की सलाह के लिए या तो अपने मानव संसाधन या कार्य प्रतिनिधि से संपर्क करें, अगर लागू हो।

ज़्यादा जानकारी के लिए

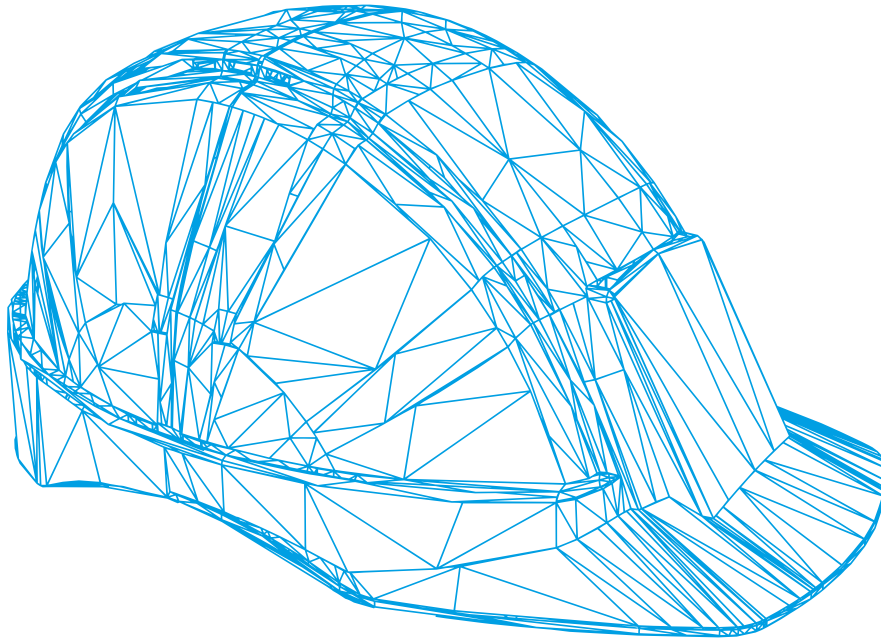
संबंधित नीतियाँ, प्रक्रियाएँ और दिशा-निर्देश:
लोग नीति

संपर्क:

संबंधित प्रबंधक/सुपरवाइजर
मानव संसाधन टीम

1.2 हम स्वास्थ्य और सुरक्षा के लिए प्रतिबद्ध हैं

स्वास्थ्य और सुरक्षा का अर्थ है नेतृत्व, कार्यस्थल के वातावरण और कार्य पद्धतियों का प्रावधान जिसके परिणामस्वरूप एक संस्कृति है जहां हर व्यक्ति चोट और व्यावसायिक बीमारी को रोकने के लिए प्रतिबद्ध है, और जहां हम अपने सभी लोगों के लिए मनोवैज्ञानिक और शारीरिक स्वास्थ्य और कल्याण को सक्रिय रूप से बढ़ावा देते हैं।



हमारे सिद्धांत

हमारे व्यवसाय का संचालन करते समय, हम अपने कर्मचारियों, अपने ठेकेदारों, हमारे आपूर्तिकर्ताओं और हमारे ग्राहकों को जीरो हार्म के हमारे दृष्टिकोण के लिए प्रतिबद्ध हैं।

हम अपने दैनिक व्यापार के प्रत्येक पहलू में शारीरिक और मनोवैज्ञानिक स्वास्थ्य और सुरक्षा दोनों को एकीकृत करते हैं और मानते हैं कि हमारी स्थायी व्यापार महत्वाकांक्षाओं को प्राप्त करने के लिए पूर्ण रूप से एकीकृत स्वास्थ्य और सुरक्षा की संस्कृति ज़रूरी है।

हमारा मानना है कि इसका महत्वपूर्ण सफलता कारक पूर्वक्रियाशील और दृश्यमान स्वास्थ्य और सुरक्षा नेतृत्व है, चाहे व्यक्ति की भूमिका कुछ भी हो।

हम अपने पूरे व्यवसाय में अच्छे स्वास्थ्य और सुरक्षा प्रथाओं को पहचानते हैं, बढ़ावा देते हैं और साझा करते हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आप अपने दैनिक काम में मौजूद स्वास्थ्य और सुरक्षा जोखिमों को समझने और साथ ही उन्हें रोकने के लिए आपके द्वारा की जा सकने वाली कार्रवाइयों के लिए समय निकालते हैं।
- आप हमेशा Sandvik पर्यावरण, स्वास्थ्य व सुरक्षा नीति और कार्य-विधियों, सभी स्थानीय स्वास्थ्य और सुरक्षा विधानों, नियम और कार्य-विधियों का पालन करते हैं, और अगर आप जोखिम कम करने के तरीकों की पहचान करते हैं, तो अपने विचारों को साझा करते हैं।
- कोई काम शुरू करने से तुरंत पहले आप यह सुनिश्चित करने के लिए कि कार्य-विधियाँ, व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण और आपातकालीन प्रावधान पर्याप्त और यथास्थान हैं, व्यक्तिगत जोखिम आकलन करते हैं।
- अगर आपको लगता है कि कोई काम आपके या आपके सहकर्मियों को घोट या बीमारी का कारण बन सकता है, तो आप काम बंद कर देते हैं और किसी समस्या की रिपोर्ट तुरंत अपने प्रबंधक/सुपरवाइज़र को करते हैं।
- आप स्वास्थ्य और सुरक्षा के मामलों में पूर्वक्रियाशील और दृश्यमान नेतृत्व प्रदर्शित करते हैं, चाहे आपकी भूमिका कोई भी हो।
- आप यह सुनिश्चित करने के लिए व्यक्तिगत कार्रवाई करते हैं कि आपका मनोवैज्ञानिक और शारीरिक स्वास्थ्य और कल्याण आपके काम से नकारात्मक रूप से प्रभावित नहीं होता और आप अपने स्थान पर पेश की जाने वाली स्वास्थ्य और सुरक्षा गतिविधियों/कार्यक्रमों में भाग लेते हैं।
- कंपनी व्यापार संचालित करते समय और व्यापार यात्रा के दौरान, आपकी सुरक्षित आचरण के लिए उचित फ़ैसला लेने की जिम्मेदारी होती है।
- आप सुनिश्चित करते हैं कि आप हमेशा “काम के लिए फ़िट हैं”। इसका मतलब है कि आप चिकित्सा या शारीरिक स्थितियों, दवा या अल्कोहल के इस्तेमाल, थकान या तनाव के कारण किसी प्रतिकूल प्रभाव से मुक्त हैं।

मुझे क्या करना चाहिए?

- 2** मैं ऐसे सहकर्मियों के साथ रखरखाव कार्य पर काम कर रहा हूँ, जिसने मेरी तुलना में इसे कई बार किया है और उसे यहाँ “विशेषज्ञ” के रूप में देखा जाता है। हमारे पास सुरक्षित कार्य निर्देश हैं, जिसमें मुझे प्रशिक्षित किया गया था, लेकिन मेरा सहकर्मी इस बात पर ज़ोर दे रहा है कि हम इसे “उनके तरीके” से करें, जिससे मुझे लगता है कि कुछ सुरक्षा जोखिम पैदा होते हैं, जिनसे मैं सहज नहीं हूँ। मुझे क्या करना चाहिए?
- 1** हो सकता है कि आपका सहकर्मी काम करने का “बेहतर तरीका” पेश कर रहा हो, लेकिन किसी नई पद्धति पर सुपरवाइज़र/इंजीनियरिंग प्रबंधक के साथ चर्चा की जानी चाहिए, खास तौर से जब इस बारे में आपकी अतिरिक्त जोखिमों के बारे में चिंता है। नेता, खास तौर से सुरक्षा नेता होने के लिए आपके कार्य शीर्षक में प्रबंधक या सुपरवाइज़र जुड़ा होने की ज़रूरत नहीं होती। जबकि ऐसे सहकर्मियों के विरुद्ध बोलने में वास्तविक साहस की ज़रूरत हो सकती है, जिसे लंबा अनुभव है, लेकिन आपको पहले उसके साथ अतिरिक्त जोखिम का प्रश्न उठाना चाहिए, और अगर वे आपसे इस पर चर्चा करने से मना कर देते हैं और/या काम करने का तरीका बदल देते हैं, तब आपको कार्य करने से मना करना चाहिए, जब तक आपके सुपरवाइज़र के साथ समस्या का समाधान नहीं हो जाता।
- 2** मेरे साथी और मेरे पास नया बच्चा है और हमारी बहुत सारी रातें पूरी नींद के बिना गुज़र जाती हैं। हम आर्थिक रूप से भी कुछ संघर्ष कर रहे हैं, और मुझे चिंता है कि इन मुद्दों के कारण मैं काम पर तनाव में, विचलित और थका हुआ होता हूँ। मैं निश्चित नहीं हूँ कि मुझे किसी को काम पर यह बताना चाहिए, क्योंकि ये वास्तव में मेरी अपनी व्यक्तिगत समस्याएँ हैं – मुझे क्या करना चाहिए?
- 1** यद्यपि समस्या पैदा करने वाले मुद्दे व्यक्तिगत हैं, मनोवैज्ञानिक रूप से तनाव में रहने, काम पर थके हुए और विचलित होने के परिणामस्वरूप आपके और आपके सहयोगियों के लिए घोट या बीमारी का खतरा बढ़ सकता है। Sandvik आपके मनोवैज्ञानिक और शारीरिक स्वास्थ्य और सुरक्षा को बहुत गंभीरता से लेती है, इसलिए आपको इस बारे में अपने सुपरवाइज़र के साथ चर्चा करनी चाहिए, भले ही आप सभी व्यक्तिगत विवरण को प्रकट करने में सहज महसूस न करें। आपके कार्य स्थल में ऐसे स्वास्थ्य और कल्याण प्रोग्राम हो सकते हैं, जो मदद कर सकते हैं और ज़्यादातर Sandvik स्थान गोपनीय कर्मचारी सहायता प्रोग्राम तक पहुँच प्रदान करते हैं, जहाँ आपको कुछ पेशेवर सलाह मिल सकती है।

ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
पर्यावरण, स्वास्थ्य और सुरक्षा नीति; साइट/स्थानीय स्वास्थ्य और सुरक्षा नियम/कार्य-विधियाँ

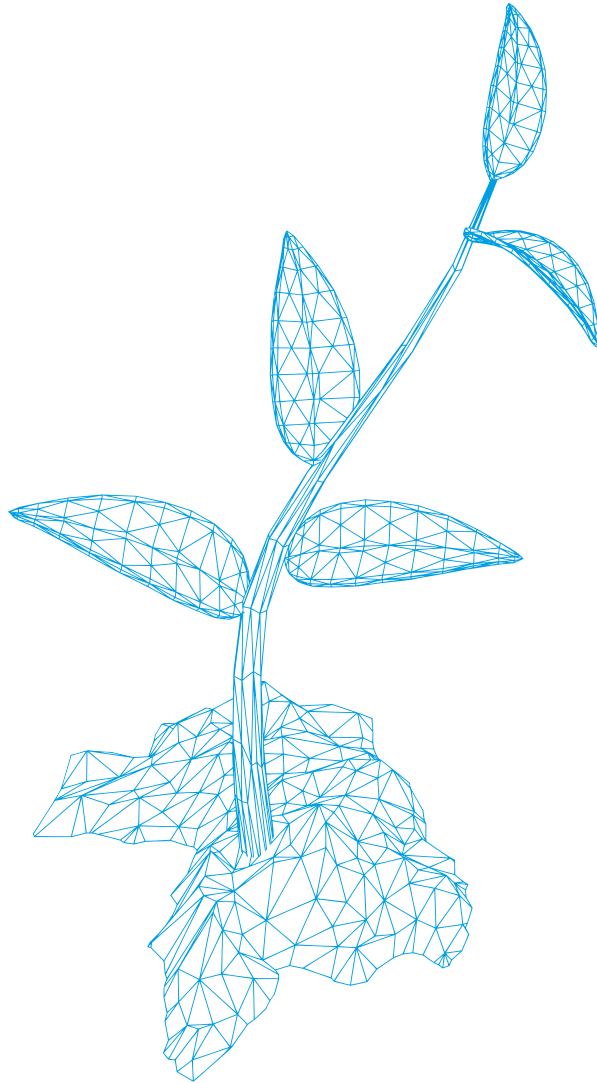
संपर्क:

आपका प्रबंधक/सुपरवाइज़र

BA/डिवीज़न या साइट EHS प्रबंधक

1.3 हम लगातार सीखने और कैरियर के अवसर प्रदान करते हैं

व्यक्तिगत निष्पादन प्रबंधन प्रक्रिया का लक्ष्य ऐसी स्थितियाँ प्रस्तुत करना है, जो कर्मचारियों को सफलतापूर्वक निष्पादन करने, व्यक्तिगत जिम्मेदारी लेने और अपनी व्यक्तिगत और व्यापार क्षमता को निरंतर विकसित करने में सहायता करें।



हमारे सिद्धांत

हमारे पास ऐसी संस्कृति है, जिसमें कर्मचारी क्षमता बनाकर, प्राप्त करके और स्थानांतरित करके कल के मानकों को निर्धारित करने की शक्ति महसूस करते हैं।

हम ऐसे विकास अवसर प्रदान करते हैं, जो हमारे लोगों को व्यक्ति, टीम, और व्यापार के लिए अपनी महत्वाकांक्षा को स्थायी विकास में बदलने में सक्षम बनाते हैं।

हमारे स्थान या संगठन पर ध्यान दिए बिना, हम सभी के पास व्यक्तिगत निष्पादन प्रबंधन प्रक्रिया में भाग लेने का अधिकार है।

सभी कर्मचारियों के पास स्पष्ट लक्ष्यों और विकास गतिविधियों के साथ व्यक्तिगत निष्पादन योजना होनी चाहिए।

जब बात लक्ष्य निर्धारित करने और व्यक्तिगत निष्पादन संवाद और फ़ॉलो-अप करने की हो, तो हम आदर्श के रूप में काम करते हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- अपने दैनिक काम में सफल होने के लिए खुद के सीखने और जरूरी कौशल और दक्षताओं को निरंतर विकसित करने के लिए आप उत्तरदायी हैं।
- आप लक्ष्य-निर्धारण प्रक्रिया, निष्पादन संवाद और फ़ॉलो-अप प्रक्रिया में योगदान करते हैं।
- आप नवीनतम व्यापार विकास और दैनिक काम पर पड़ने वाले उनके प्रभाव के साथ अद्यतित रहते हैं।
- प्रबंधक के रूप में, आप सुनिश्चित करते हैं कि व्यापार रणनीति विशिष्ट, मापने योग्य, प्राप्त करने योग्य, प्रासंगिक और समयबद्ध (SMART) लक्ष्यों में बाँटी गई है, जो टीम के प्रत्येक व्यक्ति के लिए स्पष्ट हैं।
- प्रबंधक के रूप में, आपको फ़ीडबैक का अनुरोध करके और उसे देने के द्वारा प्रगति की समीक्षा और कर्मचारियों की कोचिंग करनी चाहिए।

मुझे क्या करना चाहिए?

- ?** मुझे हाल ही में नए विभाग में स्थानांतरित किया गया है और मुझे यह स्पष्ट नहीं है कि मेरी नई भूमिका में मेरे पास विकास के कौन से विशिष्ट अवसर हैं। मुझे किससे पूछना चाहिए?
- !** अपने प्रत्यक्ष सुपरवाइजर/प्रबंधक से बात करके शुरू करें। अगर वह आपकी सहायता करने में असमर्थ है, तो अपने स्थानीय मानव संसाधन के पास जाएँ।
- ?** यह व्यक्तिगत निष्पादन संवाद का समय है। कर्मचारी के रूप में मुझसे क्या अपेक्षा की जाती है?
- !** अपने कार्य विवरण और अपने लक्ष्यों की समीक्षा करके खुद को तैयार करें। अपने संपूर्ण निष्पादन और लक्ष्य पूर्ति पर विचार करें। अपनी विकास की जरूरतों और कैरियर की आकांक्षाओं के बारे में सोचें और सहायता और विकास के विकल्प ढूँढ़ने के लिए इंटरनेट पर कार्य-दिवस में सीखने और सीखने के पोर्टल की पड़ताल भी करें।

ज़्यादा जानकारी के लिए

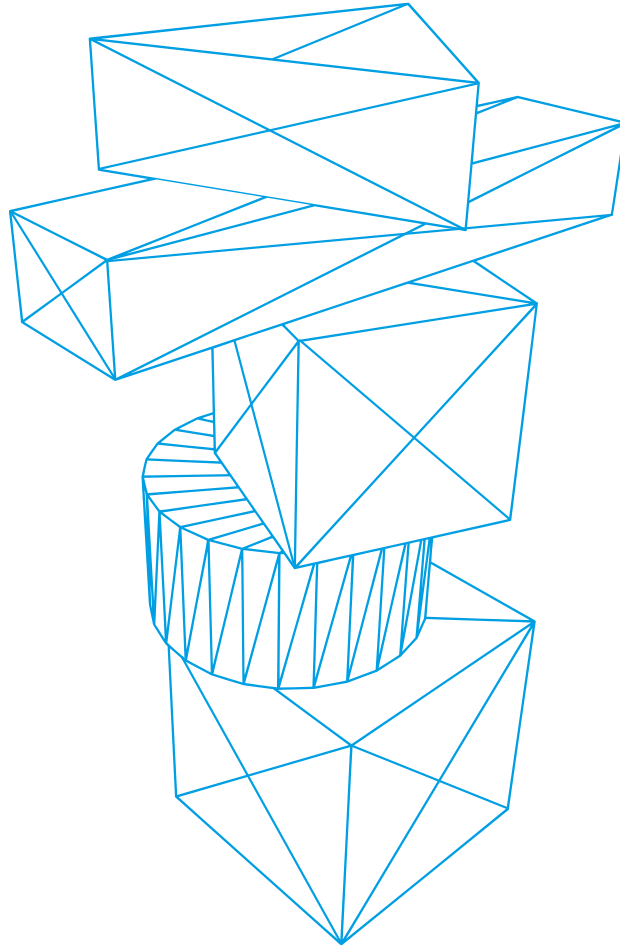
संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
Sandvik नेतृत्व मॉडल, लोक नीति

संपर्क:

आपका प्रबंधक/सुपरवाइजर
स्थानीय मानव संसाधन

1.4 हम विविधता और समावेश में विश्वास करते हैं

विविधता व्यक्तिगत, सांस्कृतिक और संज्ञानात्मक मतभेदों के साथ-साथ विभिन्न कार्य और जीवन अनुभवों को भी शामिल करती है। समावेशन यह है कि हम सभी कर्मचारियों को किस प्रकार योगदान करने, हमारे दैनिक व्यापार को बढ़ाने और उनकी पूर्ण क्षमता तक पहुँचने की अनुमति देते हैं। हमारा मानना है कि विविधता और समावेशन के संयोजन से नवाचार, प्रेरणा और उच्च निष्पादन होता है।



हमारे सिद्धांत

हमारा मानना है कि विविधता और समावेशन प्रतिभा को आकर्षित करने, विकसित करने और बनाए रखने, नवाचार उत्पन्न करने और ग्राहक की अपेक्षाओं को पूरा और पार करने में मदद करता है।

टीम के रूप में साथ काम करना और अद्वितीय क्षमताओं और प्रत्येक व्यक्ति के ज्ञान का इस्तेमाल करना हमारी सफलता के लिए महत्वपूर्ण है। अपने सभी विविध दृष्टिकोण से लाभ प्राप्त करने के लिए, हम अपने कार्यस्थल में समावेशन की संस्कृति के लिए प्रतिबद्ध हैं।

हम जाति, जातीयता, राष्ट्रीय मूल, धर्म या विश्वास, लिंग, सेक्स-संबंधी अभिविन्यास, लैंगिक पहचान या अभिव्यक्ति, आयु, विकलांगता, वैवाहिक या पारिवारिक स्थिति, या किसी अन्य विशेषता पर ध्यान दिए बिना समान अवसर प्रदान करने के लिए प्रतिबद्ध हैं।

हम डराने-धमकाने या सम्मान-रहित व्यवहार, ज़ोर-ज़बरदस्ती, उत्पीड़न, अवांछित यौन आग्रह या गैर-कानूनी भेदभाव के किसी भी रूप को स्वीकार नहीं करते।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आप हमेशा सकारात्मक कार्य परिवेश को प्रोत्साहित करते हैं, जहाँ प्रत्येक व्यक्ति की उनके अंतर के लिए सराहना, सम्मान किया जाता है और मूल्य दिया जाता है और आप समावेशन की संस्कृति को प्रेरित करते हैं।
- आप खुले विचारों वाले हैं, टीम भावना को बढ़ावा देते हैं, नए विचारों को प्रोत्साहित करते हैं और दूसरों से सीखते हैं।
- आप अपने संगठन के भीतर विकास, चर्चा या रोज़गार के अवसरों में लोगों को शामिल करते हैं।
- आप सभी स्तरों पर और सभी फ़ंक्शंस में विभिन्न टीमों के विकास को प्रोत्साहन और बढ़ावा देते हैं।

मुझे क्या करना चाहिए?

? जोस हमारी टीम में नए हैं उनके प्रबंधक के रूप में, मैं जानता हूँ कि उनके पास बहुत-सा अनुभव है, जो हमारे लिए मूल्यवान होगा, तथापि, वे अपने विचार साझा करने के लिए बैठकों में शायद ही कभी बोलते हैं। मुझे लगता है कि ऐसा इसलिए हो सकता है क्योंकि हम बैठकें उसकी दूसरी भाषा में अपनी करते हैं। क्या मुझे उन्हें अकेला छोड़ देना चाहिए और उम्मीद करनी चाहिए कि वे भविष्य में ज़्यादा योगदान करने लगेंगे?

! जब बैठकों में मौका आता है, तो जोस से उनके दृष्टिकोण या अनुभव के बारे में सीधे सवाल पूछें। उनकी साझेदारी में सुविधा दें, ठीक वैसे ही जैसे आप ऐसे टीम सदस्य के साथ करेंगे, जो बोलने में संकोच महसूस कर सकता है। अगर आप जोस से बैठक के बाहर बात करें, तो उसे इसमें आसानी हो सकती है। इससे वे ज़्यादा सहज महसूस कर सकते हैं और योगदान करने के इच्छुक हो सकते हैं।

? मैंने देखा है कि मेरे एक सहकर्मी के साथ काम पर अच्छा व्यवहार नहीं किया जा रहा। प्रबंधक और सहकर्मी इस व्यक्ति के बारे में फ़ैसला सुनाने के तरीके से बात करते हैं और लंच ब्रेक पर उसे हमेशा अकेले लंच खाने के लिए छोड़ दिया जाता है। एक सुबह मैंने यह भी देखा कि मेरे इस सहकर्मी के काम करने के टूल भी नष्ट कर दिए गए हैं। मुझे क्या करना चाहिए?

! सभी कर्मचारियों को कथित तौर पर ज़ोर-ज़बरदस्ती, उत्पीड़न या गैर-कानूनी भेदभाव की किसी चिंता या प्रतीति की रिपोर्ट प्रबंधन या मानव संसाधन को करने के लिए मजबूती से प्रोत्साहित किया जाता है। वैकल्पिक रूप से, आप कंपनी के गोपनीय Speak Up रिपोर्टिंग तंत्र के माध्यम से अपनी चिंताओं की रिपोर्ट कर सकते हैं। आप अपने सहकर्मी से स्थिति के बारे में उसके विचार के बारे में भी बात कर सकते हैं।

ज़्यादा जानकारी के लिए

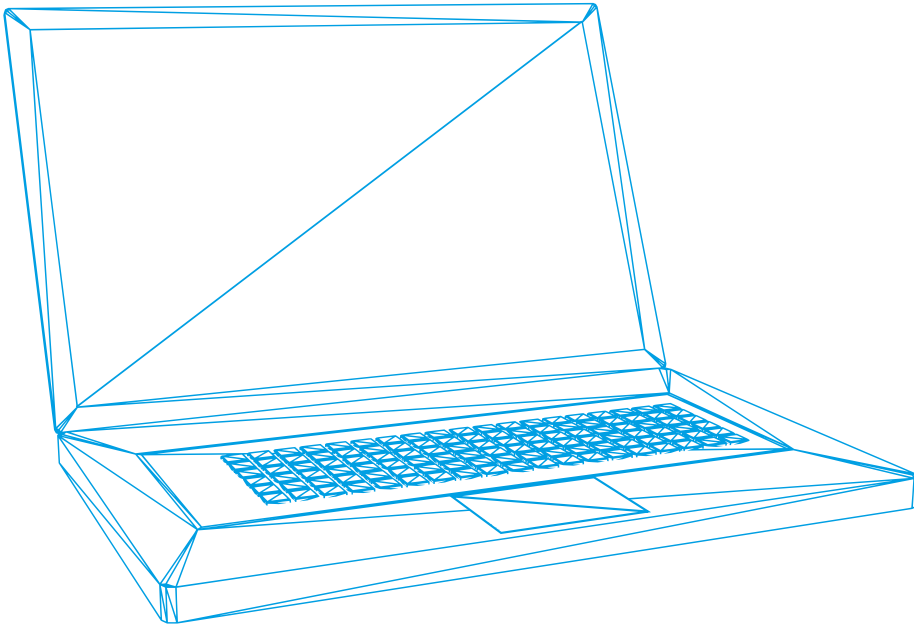
संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
लोग नीति

संपर्क:

आपका प्रबंधक/सुपरवाइज़र
स्थानीय मानव संसाधन

1.5 हम सही और पूर्ण रिकॉर्ड रखते हैं

इसमें वित्तीय और गैर-वित्तीय रिकॉर्ड दोनों शामिल होते हैं, जैसे बैठक का विवरण, ज्ञापन, अनुबंध, वित्तीय विवरण, वेतन-विवरण, व्यय, मानव संसाधन रिकॉर्ड और व्यक्तिगत डेटा, सुरक्षा और पर्यावरणीय रिकॉर्ड, उत्पाद जानकारी और लेखांकन स्रोत दस्तावेज शामिल करने वाले अन्य रिकॉर्ड।



हमारे सिद्धांत

हमारा मानना है कि हमारे व्यापार रिकॉर्ड की अखंडता और सटीकता का सर्वाधिक महत्व है।

हम सभी लागू कानूनी ज़रूरतों और उद्योग मानकों के अनुरूप भली-भाँति प्रबंधित, सटीक और पारदर्शी रिकॉर्ड बनाए रखते हैं। यह हमारे व्यापार के प्रत्येक विवरण पर लागू होता है।

हम अपने वित्तीय रिकॉर्ड समय पर तैयार करते हैं। वे तथ्य-आधारित होते हैं और हमारे व्यापार व्यवहार को सही ढंग से दर्शाते हैं।

हम हर समय व्यापार रिकॉर्ड्स की सटीकता के नियंत्रण की प्रणाली को बनाए रखते हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आप प्रतिदिन अपने व्यापार व्यवहार के सटीक रिकॉर्ड बनाए रखने के लिए उत्तरदायी हैं।
- आप लागू ग्राहक और कानूनी ज़रूरतों के अनुसार दस्तावेज़ों और रिकॉर्ड्स को बनाए रखते हैं और उनका रखरखाव करते हैं।
- आप वित्तीय और अन्य व्यापार निर्णयों की स्वीकृति के लिए प्रदत्त प्राधिकार स्तरों का अनुपालन करते हैं।
- आप सुनिश्चित करते हैं कि सभी रिपोर्ट या रिकॉर्ड्स में प्रत्येक प्रविष्टि सटीक है और गलत या भ्रामक नहीं है।
- आप अपने काम के घंटे और व्यापार व्यय को सटीक रूप से और स्थानीय कार्य-विधियों के अनुसार रिकॉर्ड करते हैं।
- आप उत्पाद और प्रक्रिया सत्यापन के सटीक और ईमानदार रिकॉर्ड के प्रलेखन और रखरखाव के लिए उत्तरदायी हैं।
- आप सही सुरक्षा वर्गीकरण का इस्तेमाल करते हैं, उदाहरण के लिए ईमेल भेजते समय।

मुझे क्या करना चाहिए?

- 2 यह पहली तिमाही का अंतिम सप्ताह है। अपने बजट में बने रहने के लिए, मैं इस महीने के शुरू में प्राप्त हुई आपूर्ति और अन्य सामग्री के लिए कुछ व्यय की बुकिंग दूसरी तिमाही में करने पर विचार कर रहा हूँ। क्या मैं यह कर सकता हूँ?
- 1 बिल्कुल नहीं। सभी खर्चों और राजस्व को उस अवधि में रिकॉर्ड किया जाना चाहिए, जिस अवधि में वे खर्च किए जाते हैं या प्राप्त किए जाते हैं।
- 2 मैं व्यापार यात्रा पर था और मुझसे टैक्सी और भोजन की कुछ रसीदें खो गईं। अगर मेरे पास अपने व्यय को प्रलेखित करने के लिए कुछ नहीं है, तो क्या मैं अभी भी प्रतिपूर्ति प्राप्त कर सकता हूँ?
- 1 संभवतः। यह यात्रा करने वाले की जिम्मेदारी है कि सभी व्यापार यात्रा व्यय के लिए हमेशा Sandvik कॉर्पोरेट कार्ड का इस्तेमाल करे और बैंक विवरण को संभावित रूप से खर्च के सबूत के रूप में इस्तेमाल किया जा सकता है। अगर आप आकस्मिक रूप से अपनी रसीदें खो देते हैं, तो यह पता लगाने के लिए आपको अपने प्रबंधक/सुपरवाइजर से संपर्क करना चाहिए कि आपको प्रतिपूर्ति मिल सकती है या नहीं। विशेष राशि से ज्यादा व्यय के लिए, आपका प्रबंधक/सुपरवाइजर बिना रसीद के प्रतिपूर्ति से मना कर सकता है। भले ही आपको प्रतिपूर्ति की अनुमति दी गई हो, लेकिन आपको जो भी प्रलेखन पेश करने की ज़रूरत है, उसे आपके खर्चों को सही ढंग से प्रतिबिंबित करना चाहिए। प्रतिपूर्ति के लिए गलत, भ्रामक या गलत व्यय बनाना कभी भी स्वीकार्य नहीं है।

ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
वित्तीय रिपोर्टिंग नीति और कार्य-विधियाँ,
आईटी सुरक्षा नीति

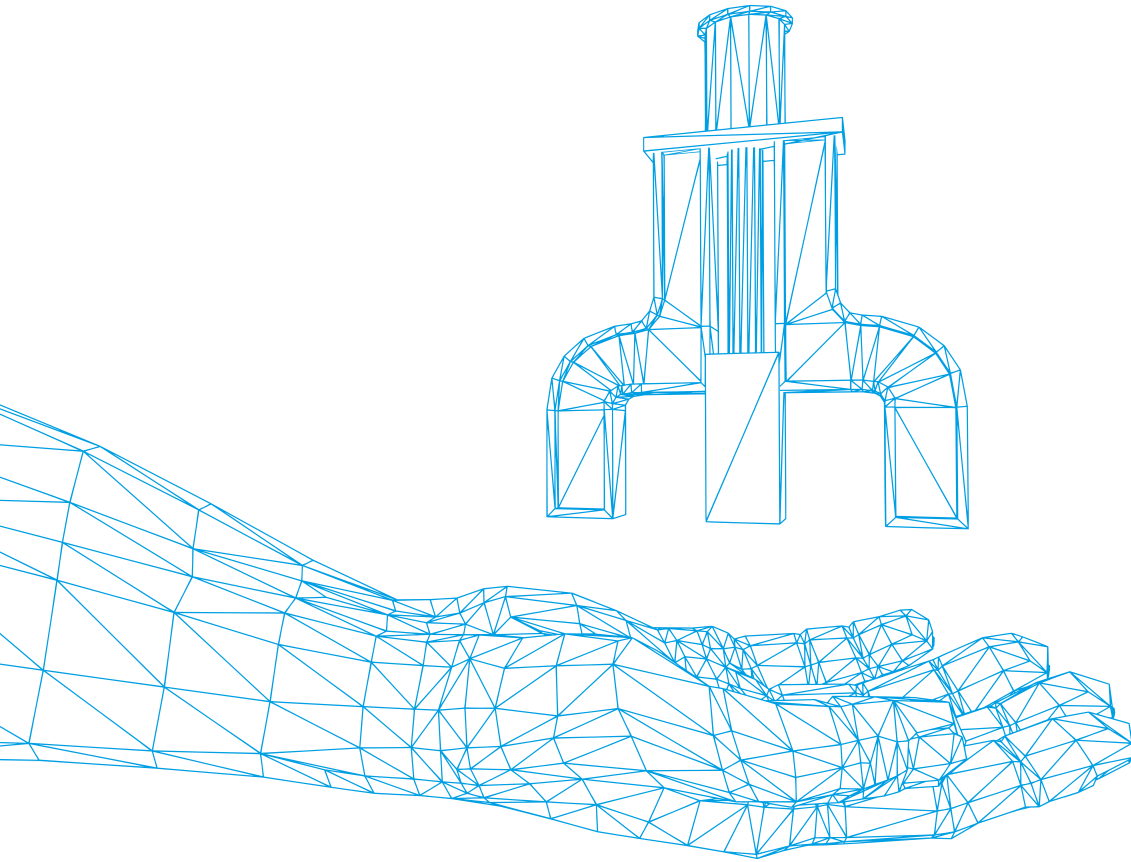
संपर्क:

समूह वित्त, ग्रुप लीगल
स्थानीय मानव संसाधन

1.6 हम अपनी कंपनी की संपत्ति की रक्षा करते हैं

संपत्ति मूर्त या अमूर्त हो सकती है। मूर्त संपत्ति के उदाहरण हैं, हमारे कंप्यूटर और अन्य मोबाइल उपकरणों सहित अचल संपत्ति, कच्चे माल, उत्पाद, मशीन या व्यक्तिगत उपकरण, जो हमारे कर्मचारियों और हितधारकों की महत्वपूर्ण और गोपनीय कंपनी की जानकारी और व्यक्तिगत डेटा संग्रहीत करते हैं। अमूर्त संपत्ति के उदाहरण ब्रांड, पेटेंट, ट्रेडमार्क, पता है, व्यापार रहस्य, कॉपीराइट, सद्भावना और जानकारी हैं।

धोखाधड़ी में कंपनी को धोखे या अन्य अनुचित साधनों द्वारा संपत्ति या धन से वंचित करने के लिए जानबूझकर या विचारपूर्वक किया गया कोई काम शामिल होता है। चोरी तब होती है, जब कंपनी से संबंधित संपत्ति को अपेक्षित मंजूरी के बिना लिया जाता है।



हमारे सिद्धांत

हम अपनी कंपनी संपत्ति को नुकसान, हानि और आपराधिक कार्रवाइयों से बचाने के लिए सावधान हैं, क्योंकि वे हमारे व्यापार के लिए महत्वपूर्ण हैं।

हम अपनी संपत्ति की सुरक्षा और रक्षा के लिए डिज़ाइन किए गए भीतरी नियंत्रणों का पालन करते हैं।

हम केवल व्यापारिक प्रयोजनों के लिए संपत्ति का इस्तेमाल करते हैं, जब तक कि उपयुक्त प्रबंधन द्वारा अन्यथा अधिकृत नहीं किया जाता।

हम कंपनी संपत्ति का इस्तेमाल कभी भी व्यक्तिगत लाभ या गैर-कानूनी गतिविधियों के लिए नहीं करते।

आपके लिए इसका अर्थ है

- हमारी कंपनी की संपत्ति को हानि, चोरी, नुकसान और/या दुरुपयोग से बचाने के लिए आपकी उचित साधनों का इस्तेमाल करने की जिम्मेदारी है।
- आप कंपनी के भीतरी नियंत्रणों और कार्य-विधियों का अनुपालन करते हैं और उन पर कायम रहते हैं।
- आप हमारे ब्रांड, पेटेंट, ट्रेडमार्क, जानकारी, और कॉपीराइट का इस्तेमाल जिम्मेदारीपूर्वक और निर्देश के अनुसार करते हैं।
- आप अनुचित, गैर-कानूनी, यौन रूप से स्पष्ट, या अन्यथा आपत्तिजनक सामग्री देखने के लिए हमारी कंपनी के कंप्यूटर, फोन या आईटी सिस्टम का इस्तेमाल नहीं करते।
- अगर आपको हमारी कंपनी की संपत्ति की चोरी, नुकसान और/या दुरुपयोग के बारे में पता चलता है, या उनके उचित इस्तेमाल के बारे में कोई प्रश्न पूछना चाहते हैं, तो अपने प्रबंधक से बात करें।
- आपकी जिम्मेदारी है कि आप धोखाधड़ी के व्यवहार, चोरी, मनी लांडरिंग या अन्य अनियमित गतिविधि के संदेह या चिंताओं की रिपोर्ट करें।

मुझे क्या करना चाहिए?

- ?** एक ग्राहक ने मुझसे संपर्क किया और संकेत दिया कि उन्होंने जो उत्पाद खरीदा है, वह बहुत खराब गुणवत्ता का है और उन्हें संदेह है कि यह हमारी कंपनी का असली उत्पाद नहीं है, बल्कि हमारी कंपनी ब्रांड की नकल है।
- !** आपको तुरंत ट्रेडमार्क टीम से संपर्क करना चाहिए, ताकि वे उत्पाद का स्रोत खोजने और कानूनी उपाय करने के लिए जाँच शुरू कर सकें। संपर्क विवरण के लिए, कृपया Sandvik समूह इंटरनेट पर बौद्धिक संपदा संगठन के पोर्टल पर जाएं।
- ?** कार्यालय में दस्तावेज़ प्रिंट करते समय, मुझे खरीद आदेश की प्रतिलिपि मिली, जो उस आदेश के समान दिखाई देता है, जिसके बारे में मैं जानता हूँ कि कुछ दिन पहले उसे अंतिम रूप दिया गया था। मैंने आपूर्ति का दायरा पढ़ा और नोट किया कि आइटम मूल आदेश में जोड़े गए प्रतीत होते हैं। मुझे संदेह है कि मूल खरीद आदेश में परिवर्तन किया गया है। मुझे क्या करना चाहिए?
- !** आपको अपने प्रबंधक को अपनी चिंताओं या संदेह की रिपोर्ट करने के लिए मजबूती से प्रोत्साहित किया जाता है, या वैकल्पिक रूप से आपको अपनी चिंताओं की रिपोर्ट कंपनी के गोपनीय Speak Up तंत्र के माध्यम से करनी चाहिए।

ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
बौद्धिक संपदा नीति - प्रौद्योगिकी, सुरक्षा नीति,
ब्रांड नीति, बाहरी संचार नीति, भीतरी संचार नीति

संपर्क:

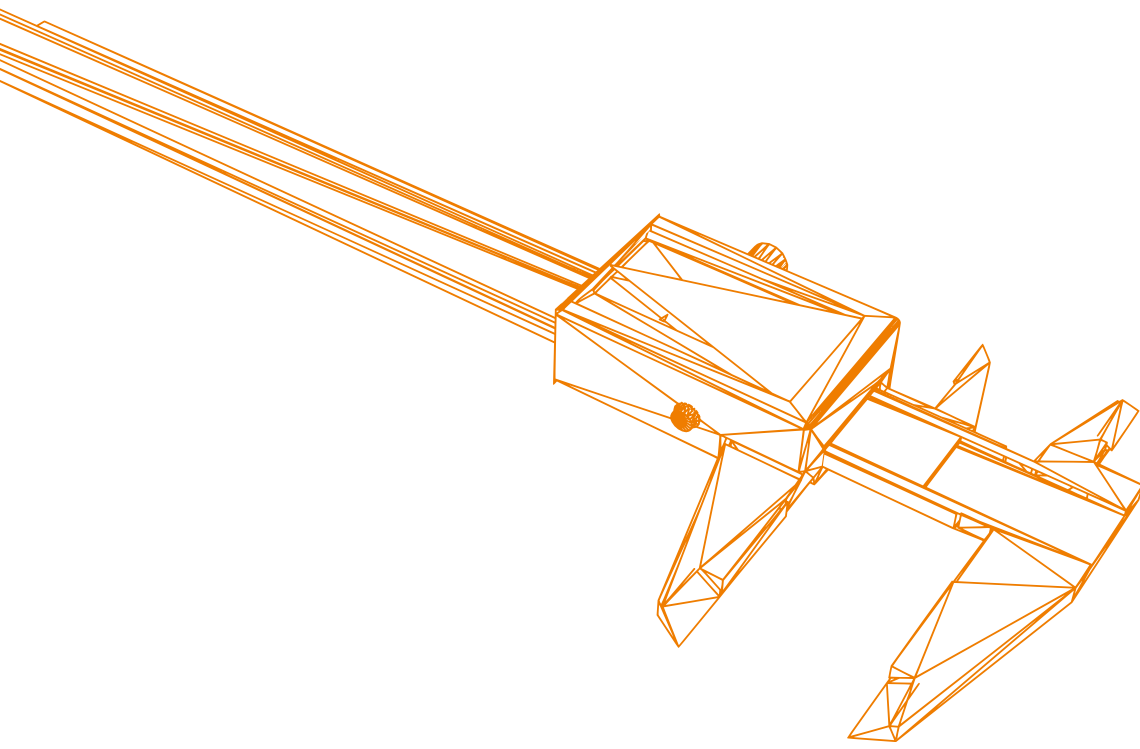
व्यापार क्षेत्र पेटेंट संगठन, समूह ट्रेडमार्क
समूह संचार, स्थानीय आईटी संगठन

2

हमारे मार्केटप्लेस में

2.1 हम गुणवत्ता और निरंतर सुधार के प्रति वचनबद्ध हैं

हमारी गुणवत्ता और निरंतर सुधार संस्कृति ग्राहकों की अपेक्षाओं को पूरा करने या उसे पार करने और हमारे संचालन के सभी पहलुओं को निरंतर विकसित और बेहतर बनाने के प्रति हमारे दृष्टिकोण और प्रतिबद्धता पर आधारित है।



हमारे सिद्धांत

हमारे प्रयासों और गतिविधियों को निरंतर सुधार और हमारे ग्राहकों और उनके व्यवसाय की जरूरतों की समझ से संचालित किया जाता है।

हम अपने ग्राहकों को सुरक्षित और स्थायी उत्पाद और सेवाएँ प्रदान करने के लिए प्रतिबद्ध हैं, जो उनकी अपेक्षाओं को पूरा या उन्हें पार करते हैं।

हमारे ग्राहकों के साथ दीर्घकालिक संबंधों के निर्माण के लिए नेतृत्व, दृष्टिकोण, सुधार के अथक प्रयास और एक सेवा मानसिकता महत्वपूर्ण हैं।

हमारा प्रौद्योगिकी नेतृत्व और अभिनव मानसिकता हमारी ब्रांड प्रतिष्ठा को ऐसे भरोसेमंद व्यापार साझेदार के रूप में मजबूत करती है, जो बेहतर उत्पाद और सेवाएँ प्रदान करता है।

निरंतर विकास और सुधार हमारे स्थायी लक्ष्यों को पूरा करने के लिए प्रमुख आधार हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आपकी अभिवृत्ति और मानसिकता के साथ, आप ज़रूरत को पूरा करने या उसे पार करने का निरंतर श्रम करते हैं और अपनी प्रक्रियाओं को बेहतर बनाते हैं।
- आपके पास हमारे गुणवत्ता सिद्धांतों, उद्देश्यों और प्रमुख प्रदर्शन संकेतक (KPI) को समझने की जिम्मेदारी है, और आप स्पष्ट रूप से हमारी व्यावसायिक आवश्यकताओं का समर्थन करते हैं और अपने ग्राहक फोकस को मजबूत करते हैं।
- आप हमारे ग्राहकों (भीतरी और बाहरी दोनों) को सुनते हैं और अपेक्षाओं पर सहमत होने से पहले उनकी जरूरतों और चुनौतियों को समझते हैं।
- अगर आपको अस्पष्ट जरूरतों, संदिग्ध कमियों या गैर-पुष्टि उत्पादों या सेवाओं का पता चलता है, तो आप उस पर हमेशा कार्रवाई करते हैं।
- आप प्रतिदिन सीखने और सुधारने और जो सीखते हैं उसे साझा करने में पूर्वक्रियाशील हैं।
- आप नई प्रौद्योगिकी और उत्पाद विकास का सक्रिय रूप से समर्थन करते हैं, जिससे ग्राहक प्रक्रियाओं (भीतरी और बाहरी) में निरंतर सुधार होता है और उनके स्थायी लक्ष्यों की प्राप्ति को सुविधाजनक बनाया जाता है।

मुझे क्या करना चाहिए?

- ?** अगर हमारे पास समय है, तो इसे हम सही करें तथापि, तिमाही के अंत में हम “संख्याओं को बनाने” के लिए दबाव महसूस करते हैं और हो सकता है कि तब पर्याप्त समय न हो। फिर जो कुछ भी निकलता है, हम उसे शिप कर देते हैं।
- !** गुणवत्ता और सुरक्षा साथ-साथ चलती हैं। अगर हम उन उत्पादों और सेवाओं को वितरित करना शुरू कर देते हैं, जो सहमति की जरूरतों के अनुरूप नहीं हैं, तो हम अपने ग्राहकों और अपने ब्रांड को जोखिम में डालते हैं। इसकी अनुमति नहीं है। अगर आप इस दिशा में दबाव महसूस कर रहे हैं, तो अपने प्रबंधक से बात करें।
- ?** मेरे लिए अपने दैनिक काम में यह सुनिश्चित करना मुश्किल होता है कि मैंने सब कुछ सही किया है – मैं क्या सुधार सकता हूँ?
- !** हर चीज़ को सही तरीके से करने का रवैया और मानसिकता रखना हमारी सर्वोच्च प्राथमिकता होनी चाहिए। ऐसा करने के लिए, आपको यह सुनिश्चित करना होगा कि आप अपने संचालन या काम से संबंधित सभी जरूरतों को समझते हैं। अगर आप टीम में काम करते हैं, तो उनके साथ इन जरूरतों पर चर्चा करें और सुनिश्चित करें कि सभी समान रूप से समझ रहे हैं। साथ ही, सुनिश्चित करें कि आपके पास प्रत्येक जरूरत को पूरा करने का तरीका है। अगर कोई अनिश्चितता है, तो उस व्यक्ति या फ़ंक्शन के साथ इस पर चर्चा और स्पष्ट करें, जिसे आपके काम का फल मिलेगा (यह आपका “ग्राहक” है)। जरूरत को बदलना संभव हो सकता है, ताकि यह आपके और आपके ग्राहक के साथ फ़िट हो सके, लेकिन कोई भी परिवर्तन आपके संगठन में नियमों का पालन करके औपचारिक रूप से किया जाना चाहिए (प्रलेखन, स्वीकृति आदि-आदि)। मार्गदर्शन के लिए अपने प्रबंधक से परामर्श लें।

ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
गुणवत्ता पर व्यापार क्षेत्र की नीतियाँ

संपर्क:

संबंधित प्रबंधक
स्थानीय गुणवत्ता विभाग

2.2 हम प्रतिस्पर्धा क़ानूनों का सम्मान करते हैं

प्रतिस्पर्धा और विश्वास-विरोधी क़ानून प्रतिस्पर्धात्मक-विरोधी समझौतों, बाज़ार शक्ति के दुरुपयोग और प्रतिस्पर्धात्मक-विरोधी विलय और अधिग्रहण को प्रतिबंधित करते हैं।



हमारे सिद्धांत

हमारा मानना है कि मुक्त प्रतिस्पर्धा हमारी कंपनी, हमारे शेयरधारकों, हमारे ग्राहकों, हमारे कर्मचारियों और कुल मिलाकर समाज के सर्वोत्तम हित में है, क्योंकि यह कार्यक्षमता और नवाचार को प्रेरित करती है, जो अच्छी तरह काम करने वाली बाजार अर्थव्यवस्था का आधार है।

हम उन सभी बाजारों में प्रतिस्पर्धा कानूनों का सम्मान करते हैं, जिनमें हम सक्रिय हैं।

हम यह सुनिश्चित करने के लिए अपने कर्मचारियों को प्रशिक्षित करते हैं कि वे प्रतिस्पर्धा कानून के बारे में जानकार हैं और यह सुनिश्चित करने के लिए कि वे ऐसी परिस्थितियों की पहचान कर सकें जहाँ प्रतिस्पर्धा कानून पर विचार प्रासंगिक हों।

हम सुनिश्चित करते हैं कि प्रतिस्पर्धा कानूनों को नेविगेट करने में सहायता करने के लिए कर्मचारियों को विशेषज्ञ इन-हाउस कानूनी सलाह उपलब्ध है।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आपकी जिम्मेदारी है कि आप हमारी कंपनी की प्रतिस्पर्धा कानून नीति और आपके दैनिक काम से संबंधित इसकी जरूरतों को समझें।
- आप प्रतिस्पर्धा को प्रतिबंधित कर सकने वाले प्रतिस्पर्धियों के साथ कोई व्यवस्था नहीं करते।
- आप प्रतिस्पर्धियों के साथ संवेदनशील व्यापार जानकारी की चर्चा या आदान-प्रदान नहीं करते।
- अगर आप ऐसे बाजार में उत्पादों या सेवाओं के साथ काम करते हैं, जहाँ Sandvik का बाजार में 40% से ज्यादा (ब्राजील में 20%) का हिस्सा है, तो आपको उन विशेष नियमों के बारे में पता होना चाहिए, जो बाजार की शक्ति वाली कंपनियों पर लागू होते हैं।
- आपको अपने व्यावसायिक क्षेत्र की कानूनी टीम या ग्रुप लीगल से समय पर कानूनी सलाह लेनी चाहिए अगर आपको संदेह है कि क्या प्रतियोगिता कानून किसी विशेष परिस्थिति में प्रासंगिक हो सकता है, या एक संभावित व्यवस्था एक वैध तरीके से व्यावसायिक उद्देश्य को प्राप्त करेगी या नहीं।
- आपको हमेशा अपने व्यावसायिक क्षेत्र की कानूनी टीम या ग्रुप लीगल से संपर्क करना चाहिए यदि आप जागरूक या सदिग्ध हैं कि प्रतियोगिता कानून का उल्लंघन किया गया है।
- अगर आप प्रतिस्पर्धा कानून के जोखिम के संपर्क में आते हैं और खास तौर से अगर आप व्यापार या उद्योग एसोसिएशन में भाग लेते हैं या अन्यथा प्रतिस्पर्धियों से मिलते हैं, उदाहरण के लिए व्यापार शो या कॉन्फ्रेंस में, तो आपको नियमित रूप से प्रशिक्षण लेना चाहिए या पूरा करना चाहिए।

मुझे क्या करना चाहिए?

- ?** मैं ऐसी बैठक में शामिल होने पर विचार कर रहा हूँ, जहाँ प्रतिस्पर्धी भी उपस्थित होंगे मुझे किस बात की जानकारी होनी चाहिए?
- !** आप प्रतिस्पर्धियों के साथ बैठक में तभी भाग ले सकते हैं, अगर आप सुनिश्चित हैं कि बैठक का प्रयोजन वैध है। उदाहरण के लिए, ऐसी व्यापार एसोसिएशन बैठक में भाग लेना या आपूर्ति की शर्तों पर चर्चा करने के लिए ऐसे प्रतियोगी से मिलना आम तौर से स्वीकार्य होता है, जो हमारे सप्लायर या ग्राहक भी हों। अगर आपको संदेह है कि बैठक का प्रयोजन वैध है या नहीं, तो आपको अपनी व्यापार क्षेत्र कानूनी टीम या ग्रुप लीगल से सलाह लेनी चाहिए। अगर आप बैठक में शामिल होते हैं, तो आपको प्रतिस्पर्धियों के बीच संपर्कों से संबंधित प्रतिस्पर्धा कानून के अंतर्गत निषिद्ध मुद्दों और ऐसे संपर्कों को प्रबंधित करने की कार्य-विधियों को गहराई से समझने की जरूरत होती है। ज्यादा जानकारी के लिए, कृपया वैश्विक प्रतिस्पर्धा कानून दिशा-निर्देश पढ़ें।

- ?** मैं हमारे प्रतिस्पर्धियों की रणनीतियों और मूल्यों के बारे में जानकारी इकट्ठा करना चाहता हूँ। मैं किन स्रोतों का इस्तेमाल कर सकता हूँ?

- !** प्रतिस्पर्धियों के वाणिज्यिक व्यवहार के बारे में जानकारी को सभी सार्वजनिक स्रोतों से इकट्ठा किया जा सकता है, जैसे वेबसाइट, ब्रोशर, वार्षिक रिपोर्ट और व्यापार प्रकाशन। आपको उन प्रतिस्पर्धियों की जानकारी स्वीकार करने और इस्तेमाल करने की भी अनुमति है, जिन्हें आप ग्राहक से प्राप्त करते हैं, अगर ग्राहक द्वारा जानकारी वैध मोलभाव में स्वेच्छा से दी जाती है। याद रखें कि हमारे प्रतिस्पर्धियों से प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से वाणिज्यिक रूप से संवेदनशील जानकारी का कोई भी रूप प्राप्त करना हमेशा गैर-कानूनी होता है।

ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
प्रतिस्पर्धा कानून नीति, प्रतिस्पर्धा कानून इंटरनेट पृष्ठ

संपर्क:

व्यापार क्षेत्र कानूनी और अनुपालन टीम
ग्रुप लीगल और अनुपालन

2.3 हम जिम्मेदार व्यापार सुनिश्चित करते हैं

सीमा शुल्क और निर्यात नियंत्रण कानून और विनियम भौतिक वस्तुओं और गैर-भौतिक वस्तुओं (जैसे सॉफ्टवेयर और प्रौद्योगिकी) दोनों के आयात और निर्यात की जरूरत का निर्धारण करते हैं। जिम्मेदारीपूर्ण और कानूनी अंतराष्ट्रीय व्यापार सुनिश्चित करने के लिए इन नियमों का पालन किया जाना चाहिए। व्यापार कानून और विनियम मूल के नियमों, वस्तुओं के सीमा-शुल्क वर्गीकरण, सीमा-शुल्क मूल्यांकन, निर्यात नियंत्रण वर्गीकरण, निर्यात लाइसेंस प्रबंधन, प्रतिबंधित पार्टी स्क्रीनिंग, बहिष्कार और प्रतिबंधों जैसे क्षेत्रों को कवर करते हैं।



हमारे सिद्धांत

हम दुनिया भर के देशों को उत्पाद और सेवाएँ डिलीवर करते हैं और हम सभी लागू आयात और निर्यात कानूनों और नियमों का अनुपालन सुनिश्चित करने के लिए प्रतिबद्ध हैं।

हम अपने कर्मचारियों को व्यापार अनुपालन की जागरूकता और ज्ञान सुनिश्चित करने के लिए प्रशिक्षित करते हैं और हम सभी दैनिक संचालनों में व्यापार अनुपालन शामिल करते हैं।

हमारा मानना है कि अच्छी तरह से काम करने वाली व्यापार अनुपालन संरचना नए व्यापार अवसरों को सुगम बनाती है। हमारा लक्ष्य ऐसी संस्कृति का निर्माण करना है, जिसमें ज्ञान की साझेदारी और सहयोग को प्रोत्साहित किया जाता है, जिसके कारण सर्वोत्तम प्रथा का व्यापक अनुप्रयोग होता है।

जब जिम्मेदार व्यापार की बात आती है, तो हम नेता बनना चाहते हैं, और हम विश्व व्यापार समुदाय में उचित व्यापार उपायों के विकास में योगदान करना चाहते हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आपकी जिम्मेदारी है कि आप अपने देश में दैनिक काम से संबंधित व्यापार अनुपालन ज़रूरतों और विनियमों को समझें। सफल होने के लिए, संगत बने रहने के लिए ज़रूरतों का वर्णन करने वाले स्थानीय निर्देशों और प्रक्रियाओं का इस्तेमाल करें।

- व्यापार का संचालन करते समय, आपको हमेशा निम्नलिखित कारकों पर विचार करने की आवश्यकता होती है, यह तब भी लागू होता है जब आप सामान ले जाते हैं:

क्या – आपको पता होना चाहिए कि आपका उत्पाद क्या है और आपको इसके अनुप्रयोग और तकनीकी पैरामीटर का वर्णन करने में सक्षम होना चाहिए। यह भौतिक और गैर-भौतिक दोनों प्रकार के उत्पादों पर लागू होता है।

प्रेषक – आपको उत्पादों के मूल स्थान और शिपमेंट के देश के लिए लागू होने वाले विधान के बारे में पता होना चाहिए।

प्राप्तकर्ता – आपको गंतव्य देश के लिए लागू प्रतिबंधों और विधान के बारे में पता होना चाहिए।

कौन – आपको यह पता होना चाहिए कि आपका व्यापार साझेदार, और लागू होने पर अंतिम इस्तेमालकर्ता, ऐसी पार्टी है, जिसके साथ आपको व्यापार करने की अनुमति है।

क्यों – आपको उत्पादों का अंतिम-इस्तेमाल पता होना चाहिए।

विनियमों और ज़रूरी नियंत्रणों की जटिलता के कारण, गैर-भौतिक उत्पादों, जैसे सॉफ्टवेयर, प्रौद्योगिकी और सेवा के स्थानांतरण पर विशेष ध्यान दिया जाना चाहिए।

मुझे क्या करना चाहिए?

1 मेरे पास संभावित ग्राहक हैं, जिसे मैं शामिल करना चाहता हूँ। क्या कुछ ऐसा है, जिस पर मुझे उनसे संपर्क करने से पहले विचार करने की ज़रूरत है?

1 प्रतिबंधित पार्टी के साथ संलग्न होना हमारी कंपनी के लिए अस्वीकार्य जोखिम है, इसलिए यह महत्वपूर्ण है कि किसी व्यापार गतिविधि से पहले सभी भावी व्यापार साझेदार (जैसे ग्राहक और सप्लायर) प्रतिबंधित पार्टी स्क्रीनिंग प्रक्रिया को पास करें। जब व्यापार साझेदार सक्रिय हो जाता है, तो उन्हें आपके व्यापार क्षेत्र के भीतर निरंतर जाँच प्रक्रिया में शामिल करना समान रूप से महत्वपूर्ण होता है। विवरण के लिए, अपने स्थानीय व्यापार अनुपालन से संपर्क करें। अगर आप नहीं जानते कि वह व्यक्ति कौन है, तो अपने व्यापार क्षेत्र/प्रभाग के अंतर्गत व्यापार अनुपालन प्रतिनिधि से संपर्क करें। वे इंटरनेट पर सूचीबद्ध हैं।

2 मैंने देखा है कि आयात/निर्यात घोषणाओं और सहायक दस्तावेजों के संबंध में कुछ उत्पाद-संबंधी आँकड़े मिलान में नहीं हैं (जैसे मूल देश, HS टैरिफ़ कोड, सीमा-शुल्क मूल्य) और जब हमारे लदान सीमा-शुल्क से गुजरते हैं, तो कभी-कभी यह देरी और अतिरिक्त जाँच का कारण बनता है। क्या ऐसा कुछ भी है, जो मैं कर सकता हूँ?

1 सभी सीमा-शुल्क घोषणाओं पर सही और संगत जानकारी का इस्तेमाल करना बेहद ज़रूरी है। जब भी आपके पास यह विश्वास करने का कारण हो कि उत्पाद-संबंधी डेटा गलत है या उसमें कोई असंगति हो सकती है, तो आपको यह सुनिश्चित करने के लिए इस पर अपनी इकाई के स्थानीय व्यापार अनुपालन प्रतिनिधि से बात करनी चाहिए कि यह समस्या ठीक से प्रबंधित की गई है। अगर आप नहीं जानते कि वह व्यक्ति कौन है, तो अपने व्यापार क्षेत्र/प्रभाग के अंतर्गत व्यापार अनुपालन प्रतिनिधि से संपर्क करें। वे इंटरनेट पर सूचीबद्ध हैं।

2 मेरे ग्राहक ने, अंतिम समय पर, भिन्न डिलीवरी पते का अनुरोध किया है और इससे प्रश्न और अनिश्चितता उत्पन्न होती है, मुझे क्या करना चाहिए?

1 यह खतरे की स्थिति है और अपने ग्राहक को जानें (KYC) से संबंधित है। अगर इससे संदेह होता है, तो आपको आखिरी मिनट में बदलाव के कारणों की गहराई से जाँच करनी चाहिए। जिन खतरे की स्थिति के सामान्य व्यवहारों पर विशेष ध्यान दिया जाना चाहिए, उनमें शामिल हैं, उत्पाद की खरीद के विषय कारण, “सामान्य” से ज़्यादा मूल्य का सुझाव देना, खरीदी जा रही वस्तुओं का कोई ज्ञान न होना, सामान्य से ज़्यादा मात्रा का ऑर्डर देना या बिलिंग पार्टी खरीदार से भिन्न होना। ये कुछ ऐसे संकेतक हैं, जो खतरे की स्थिति बताते हैं और जहाँ चार-आँखों वाला सिद्धांत लागू किया जाना चाहिए। इंटरनेट पर खतरे की ज़्यादा स्थितियाँ ढूँढ़ें।

ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:

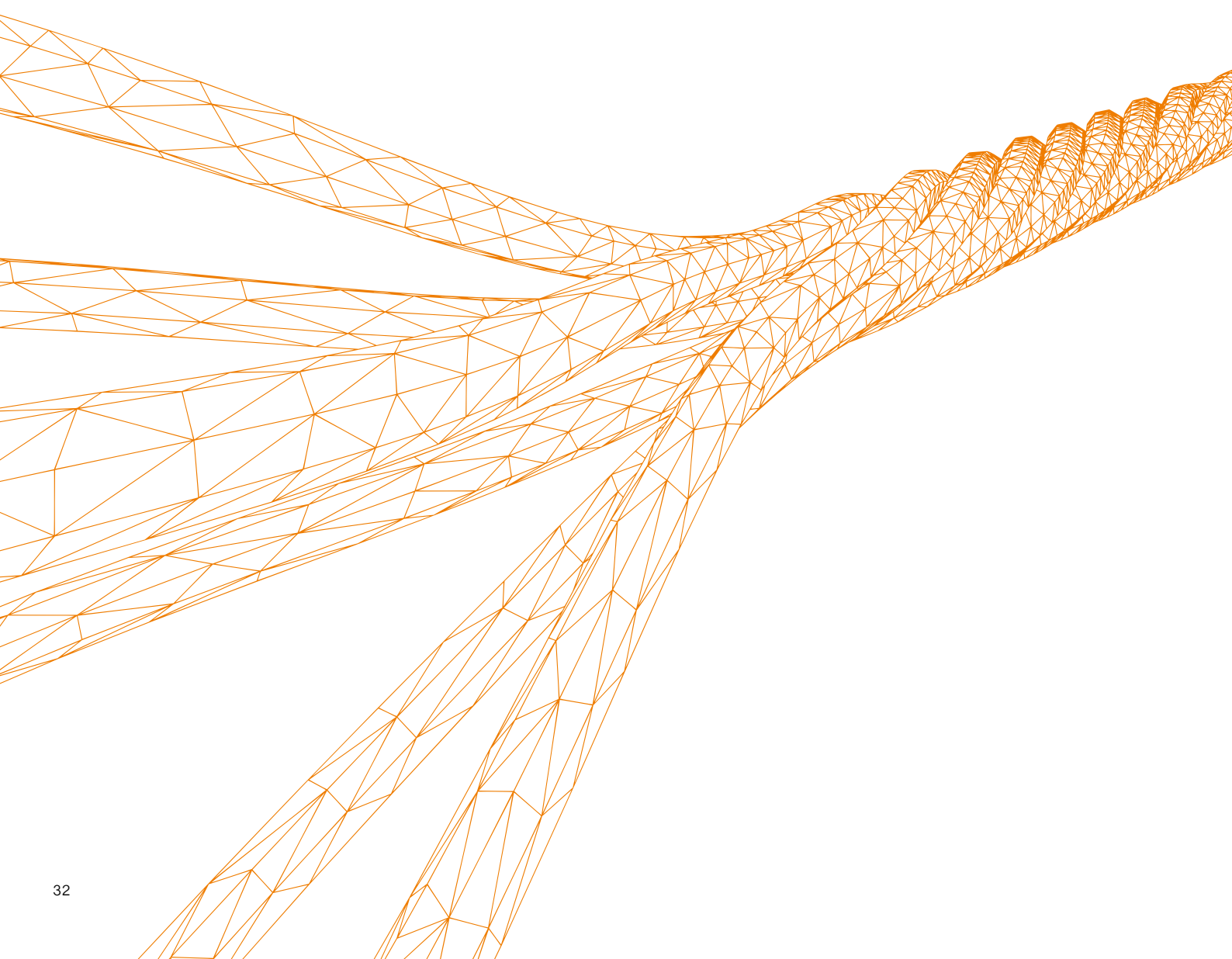
व्यापार अनुपालन नीति, सीमा शुल्क कार्य-विधियाँ, निर्यात नियंत्रण कार्य-विधि, व्यापार क्षेत्र/प्रभागीय भीतरी प्रक्रियाएँ, व्यापार अनुपालन इंटरनेट पृष्ठ

निम्नलिखित क्रम में संपर्क:

1. स्थानीय व्यापार अनुपालन प्रतिनिधि
2. व्यापार क्षेत्र व्यापार अनुपालन प्रतिनिधि
3. समूह व्यापार अनुपालन टीम

2.4 हम सतत आपूर्ति शृंखला (सस्टेनेबिलिटी) के लिए काम करते हैं।

सप्लायर वे सभी कंपनियाँ और संस्थाएँ हैं, जो Sandvik को सामान या सेवाएँ प्रदान करती हैं। ये मूल सामान हो सकते हैं, जैसे सामग्री, घटक या मशीनें, या अमूर्त वस्तुएँ जैसे सॉफ्टवेयर, आरेख, बौद्धिक संपदा, या जानकारी। उदाहरण के लिए, सेवाओं में असेंबली, सफ़ाई, सुरक्षा, परामर्श, बिक्री या इंजीनियरिंग शामिल हो सकते हैं।



हमारे सिद्धांत

हम सहयोग करते हैं और अपने सप्लायर से समान स्तर की अखंडता, ईमानदारी और नैतिक व्यवहार की उम्मीद करते हैं, जिसकी वे हमसे अपेक्षा कर सकते हैं।

हम उन सप्लायर के साथ साझेदारी करते हैं, जिनके साथ हम परस्पर लाभकारी संबंधों का निर्माण कर सकते हैं।

हम अपने सभी संचालनों में मानवाधिकार, श्रम अधिकारों, पर्यावरण और भ्रष्टाचार के खिलाफ लड़ाई पर मौलिक सिद्धांतों के लिए प्रतिबद्ध हैं, जिनमें हमारे सप्लायर भी शामिल हैं।

हम विभिन्न क्षेत्रों में अपने प्रमुख सप्लायर के साथ सहयोग करेंगे, ताकि वे हमारे 2030 लक्ष्यों में 90% परिसंचरण, CO₂ पदचिह्न को प्राप्त कर सकें और, जहाँ जरूरत हो, Sandvik के समान स्वास्थ्य और सुरक्षा मानकों के साथ संचालन करने के लिए अपने प्रमुख सप्लायर को विकसित कर सकें।

आपके लिए इसका अर्थ है

- प्राप्ति में कर्मचारी के रूप में आपकी यह जिम्मेदारी है कि आप यह सुनिश्चित करें कि सप्लायर आचार संहिता का अनुपालन हमेशा सप्लायर के साथ अनुबंधपरक सहमति का हिस्सा है।
- Sandvik में कर्मचारी के रूप में, आपको सभी प्राप्ति गतिविधियों को Sandvik की प्राप्ति नीति और उसकी निश्चित कार्य-विधियों के अनुसार निष्पादित करने की जरूरत है।
- अगर आपको हमारी सप्लायर आचार संहिता का पालन न करने के बारे में पता चलता है, तो अपने प्राप्ति संगठन से संपर्क करें।

मुझे क्या करना चाहिए?

- ?** मैंने यह पता लगाया है कि हमारा एक सप्लायर Sandvik सप्लायर आचार संहिता का पालन नहीं कर रहा। मुझे क्या करना चाहिए?
- !** मार्गदर्शन के लिए अपने प्राप्ति संगठन से संपर्क करें। गैर-अनुपालन की प्रकृति के आधार पर, सप्लायर के साथ सुधारात्मक कार्य योजना के विकास में सहायता के लिए वैकल्पिक उपाय मौजूद हैं। अगर यह प्रभावी नहीं होता, तो वैकल्पिक सप्लायर या अन्य समाधान पर विचार किया जाना चाहिए। आप प्राप्ति गतिविधि के अंतर्गत गैर-अनुपालन व्यवहार की रिपोर्ट Speak Up में करने पर भी विचार कर सकते हैं।
- ?** मुझे नए सप्लायर की जरूरत है, मुझे क्या करना होगा?
- !** अपने स्थानीय प्राप्ति संगठन से संपर्क करें, जो जोखिम का आकलन और सप्लायर की स्वीकृति का संचालन करेगा। जोखिम आकलन के परिणामों के आधार पर, अनुपालन निगरानी में साइट पर लेखा-परीक्षा शामिल हो सकती है।

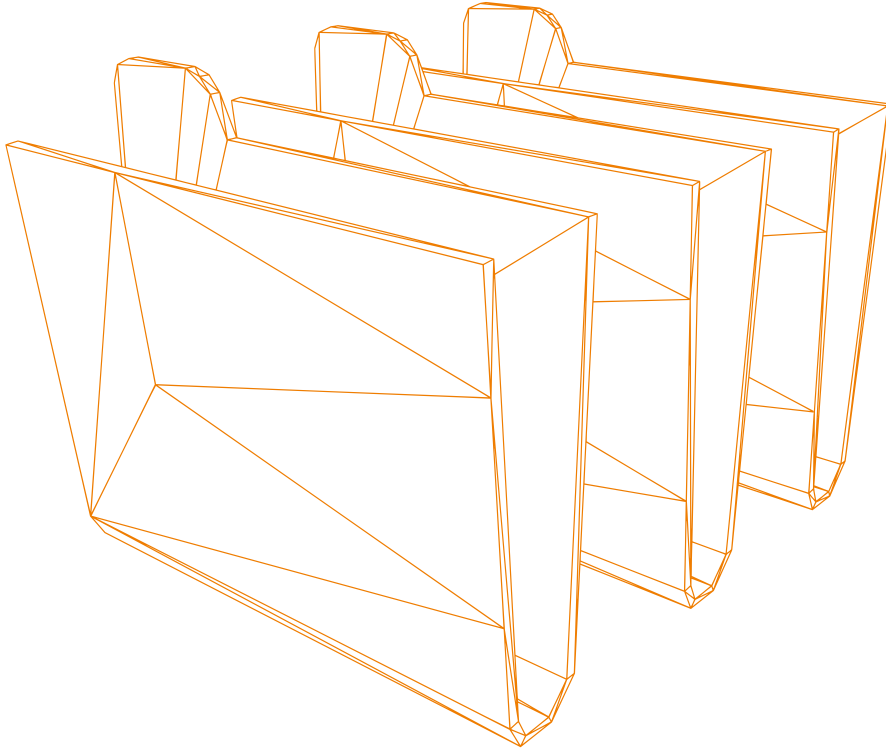
ज़्यादा जानकारी के लिए

प्रासंगिक नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
Sandvik प्राप्ति नीति, Sandvik सप्लायर आचार संहिता

संपर्क:
संबंधित विभाग प्राप्ति संगठन

2.5 हम व्यक्तिगत और व्यापार के लिए - महत्वपूर्ण जानकारी की रक्षा सुनिश्चित करते हैं

व्यक्तिगत जानकारी (या डेटा) वह जानकारी होती है, जो प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से व्यक्ति की पहचान करती है। व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी व्यापार योजनाएँ, रणनीतिक दस्तावेज़, नियोजित विलय और अधिग्रहण, निर्माण जानकारी, बिक्री जानकारी, सोर्सिंग जानकारी, बौद्धिक संपदा, शोध और विकास जानकारी और वित्तीय जानकारी जैसी जानकारी होती है। व्यक्तिगत और व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी कई रूपों में मौजूद होती है, जैसे कागज़-आधारित या डिजिटल डिवाइस पर। व्यक्तिगत और/या व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी का अनधिकृत इस्तेमाल या प्रसार हमारी कंपनी के व्यापार या प्रतिष्ठा को, और साथ ही उन व्यक्तियों को भी महत्वपूर्ण हानि पहुँचा सकता है, जिनके व्यक्तिगत डेटा की सुरक्षा के लिए हम उत्तरदायी हैं।



हमारे सिद्धांत

हम सुनिश्चित करते हैं कि जानकारी भरोसेमंद है और उन लोगों के लिए तब उपलब्ध है, जब उन्हें इसकी ज़रूरत है।

हम अपने उन कर्मचारियों और हितधारकों की व्यक्तिगत जानकारी की सुरक्षा सुनिश्चित करने के लिए प्रतिबद्ध हैं, जिनके साथ हम संलग्न होते हैं।

हम व्यक्तिगत जानकारी को जिम्मेदारी से और उन देशों के कानूनों और नियमों के अनुपालन में संभालते हैं, जहाँ हम संचालन करते हैं।

हम अपनी कंपनी और संबंधित पक्षों के बारे में जानकारी को सावधानी के साथ संभालते हैं और व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी की रक्षा सुनिश्चित करने के लिए ज़रूरी उपाय करते हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आप सुनिश्चित करते हैं कि जानकारी भरोसेमंद, निर्भर-योग्य और उन लोगों के लिए उपलब्ध है, जिन्हें इसकी ज़रूरत है, लेकिन केवल जानने की ज़रूरत के आधार पर।
- आप उचित प्राधिकरण के बिना व्यक्तिगत या व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी तक पहुँच नहीं करते, उसे संग्रह, इस्तेमाल या साझा नहीं करते।
- अगर आपको संगठन के अंदर या बाहर के किसी व्यक्ति के साथ व्यक्तिगत या व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी साझा करने के लिए अधिकृत किया गया है, तो आप सुनिश्चित करें कि यह कंपनी की नीतियों और कार्य-विधियों के साथ-साथ उस देश के लागू कानूनों के अनुरूप है, जिसमें आप संचालन करते हैं।
- आप हमारे कर्मचारियों, ग्राहकों, सप्लायर, संयुक्त उद्यमों और किसी अन्य व्यक्ति से संबंधित व्यक्तिगत या व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी की रक्षा सुनिश्चित करते हैं, जिनके डेटा को हम संसाधित करते हैं।
- आप अपने वैध व्यापार प्रयोजन या कानूनी ज़रूरत को पूरा करने के लिए ज़रूरी व्यक्तिगत डेटा की न्यूनतम मात्रा का ही इस्तेमाल करते हैं।
- आप व्यक्तिगत और व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी की संवेदनशीलता के अनुरूप तकनीकी और संगठनात्मक उपायों को लागू करते हैं।
- आप व्यक्तिगत डेटा का केवल तब तक संग्रह करते हैं, जब तक वैध व्यापार प्रयोजन या कानूनी बाध्यता को पूरा करने के लिए ज़रूरी हो।

मुझे क्या करना चाहिए?

- ?** मैं व्यक्तिगत या व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी की रक्षा करने में कैसे मदद कर सकता हूँ?
 - !** Sandvik इन्फ़ॉर्मेशन क्लासिफ़िकेशन सिस्टम (SICS) के अनुसार जानकारी का वर्गीकरण करके और लोगों को उस समय जागरूक करके कि उन्हें कब अतिरिक्त सावधानी बरतने की ज़रूरत होती है।
 - !** आईटी कार्य-विधि के स्वीकार्य इस्तेमाल को पढ़कर और उसका अनुसरण करके।
 - !** डेटा गोपनीयता नीति और डेटा गोपनीयता कार्य-विधियाँ पढ़कर और उसका अनुसरण करके।
 - !** अपने स्थानीय आईटी सर्विस डेस्क को व्यक्तिगत डेटा के किसी सुरक्षा उल्लंघन की रिपोर्ट करके।
- अगर आप व्यक्तिगत या व्यापार के लिए महत्वपूर्ण जानकारी संभालते हैं, तो आपको यह सुनिश्चित करना चाहिए कि यह सटीक है और उन लोगों के लिए उपलब्ध है, जिन्हें इसकी ज़रूरत है और डेटा की संवेदनशीलता के आधार पर, अनधिकृत इस्तेमाल या प्रकटीकरण से मुनासिब रूप से सुरक्षित हैं।

? मेरी सभी उपलब्ध जानकारी तक पहुँच क्यों नहीं है?

- !** व्यापार के लिए महत्वपूर्ण और व्यक्तिगत जानकारी की गोपनीयता सुनिश्चित करने के लिए, ऐसी जानकारी तक पहुँच हमेशा जानने-की-ज़रूरत के आधार पर होनी चाहिए।

? मुझे अपने कार्य ईमेल खाते में व्यक्तिगत डेटा के साथ क्या करना चाहिए?

- !** ज़्यादा श्रेष्ठ प्रथा युक्तियों के लिए सहीता के सिद्धांत लागू करें और डेटा गोपनीयता कार्य-विधियाँ पढ़ें, जैसे संवेदनशील व्यक्तिगत डेटा भेजने के लिए ईमेल का इस्तेमाल करने से बचें, जब तक डेटा सही तरीके से एन्क्रिप्ट नहीं किया जाता।

ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:

आईटी कार्य-विधियाँ, सूचना सुरक्षा कार्य-विधियाँ, आईटी सुरक्षा नीति, आईटी सुरक्षा कार्य-विधियाँ, डेटा गोपनीयता नीति, और डेटा गोपनीयता कार्य-विधियाँ का स्वीकार्य इस्तेमाल

संपर्क:

व्यापार क्षेत्र लीगल और अनुपालन

ग्रुप लीगल और अनुपालन

मुख्य सूचना सुरक्षा अधिकारी

व्यापार क्षेत्र सूचना सुरक्षा

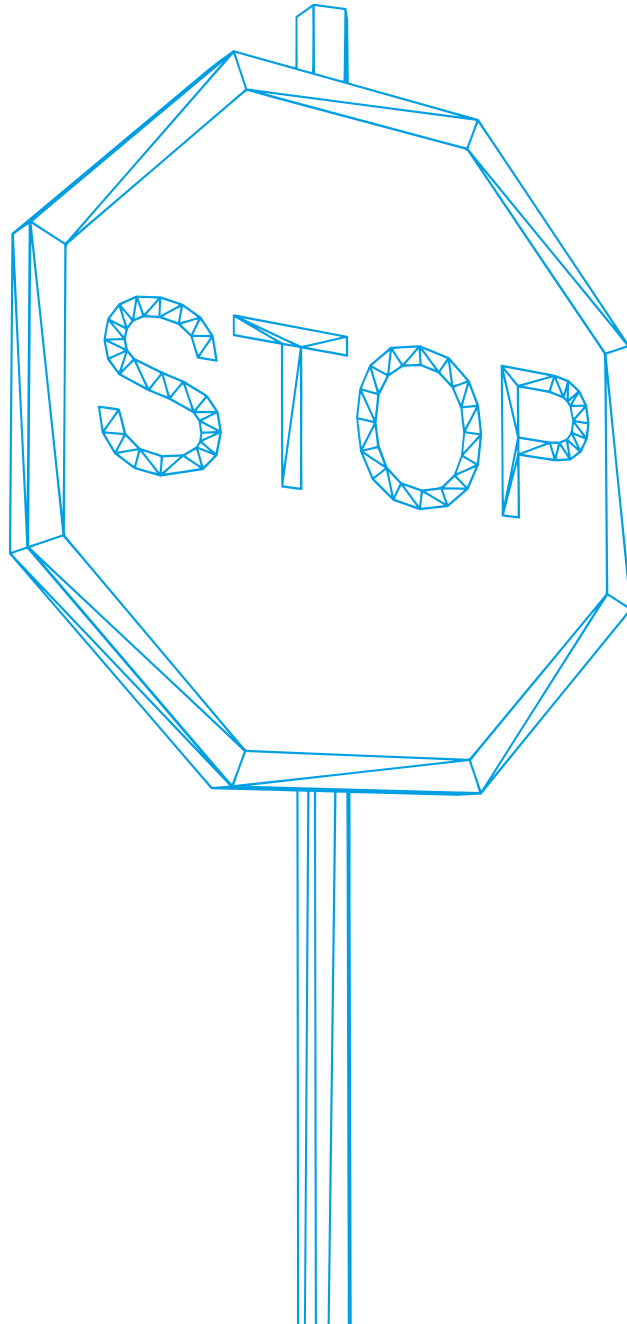
3

विश्व में

SANDVIK

3.1 हमारे यहाँ रिश्वतखोरी और भ्रष्टाचार के प्रति शून्य सहनशीलता है

रिश्वत, किसी कर्मचारी या निजी कंपनी के कर्तव्यों के निर्वहन में कार्रवाई को प्रभावित करने के प्रयोजन से कोई मूल्यवान वस्तु पेश करना, देना, प्राप्त करना या माँगना होता है। भ्रष्टाचार का अर्थ है, निजी लाभ के लिए सौंपी गई शक्ति का दुरुपयोग, जिसमें हितों का टकराव, गबन, किकबैक, वसूली, या भाई-भतीजावाद/मैत्रीवाद शामिल हो सकते हैं।



हमारे सिद्धांत

हम उच्च सत्यनिष्ठा के साथ व्यापार करने के लिए प्रतिबद्ध हैं और रिश्वत और भ्रष्टाचार को सभी रूपों के लिए हमारी शून्य सहिष्णुता है।

हम प्रत्यक्ष, या हमारी ओर से काम कर रहे तृतीय पक्षों के माध्यम से अप्रत्यक्ष रूप से रिश्वत का भुगतान या प्रस्ताव नहीं करते।

हम ऐसे उपहार प्रदान या स्वीकार नहीं करते, जो हमारे या हमारे साझेदारों के व्यापार निर्णयों को अनुचित रूप से प्रभावित करें।

हम व्यापार फ़ैसला हमेशा अपनी कंपनी के सर्वश्रेष्ठ हित में करते हैं।

हम लागू नीतियों, कार्य-विधियों और दिशा-निर्देशों के अनुसार हितों के टकराव की स्थितियों का खुलासा करते हैं।

हम सभी मनी-लाइज़िंग विरोधी विधानों के लिए प्रतिबद्ध हैं, जिसमें रिपोर्टिंग के दायित्व शामिल हैं।

हम भीतरी कार्य-विधियों का पालन करते हैं और प्रभावी नियंत्रणों को लागू करते हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आपकी रिश्वत और भ्रष्टाचार से संबंधित कंपनी की स्थिति को समझने की जिम्मेदारी है।
- आप सुविधा भुगतान नहीं करते या अपनी ओर से दूसरों को यह भुगतान करने की अनुमति नहीं देते।
- आप उन गतिविधियों में शामिल नहीं होते हैं जो आपके व्यक्तिगत हित और हमारी कंपनी के हित के बीच किसी भी प्रकार का टकराव पैदा करते हैं।
- तृतीय पक्षों, जैसे वितरकों या एजेंट का इस्तेमाल करते समय, आपको ज़रूरत होती है कि वे उसी स्तर की सत्यनिष्ठा और ईमानदारी के साथ व्यापार का संचालन करें, जो हमारे उच्च नैतिक मूल्यों के अनुरूप हो।
- ग्राहकों, प्रतिस्पर्धियों, सप्लायर और वितरकों के साथ अपने संबंध में, आप उन गतिविधियों से बचें, जो उचित रूप से प्रतिस्पर्धा करने की क्षमता को सीमित करती हैं या जो आपके या आपके समकक्ष के विवेक को प्रभावित कर सकती हैं (जैसे अत्यधिक उपहार या मनीरंजन)।

मुझे क्या करना चाहिए?

- 2** मुझे ग्राहक के वरिष्ठ प्रतिनिधि द्वारा अपने बेटे के लिए “वीजा पाने” में मदद करने के लिए कहा गया था, जो जर्मनी में छुट्टियों के लिए यात्रा कर रहा है। यह बहुत महत्वपूर्ण ग्राहक है और मुझे डर है कि मना करने पर मैं उसे परेशान कर दूंगा। मैं यह भी जानता हूँ कि हमारे जर्मन कार्यालय से निमंत्रण पत्र मिलना आसान होगा और इस आधार पर उनका बेटा व्यापार वीजा हासिल कर सकता है। मुझे क्या करना चाहिए?
- 1** हमारे रिश्वतखोरी-विरोधी और भ्रष्टाचार नियम गैर-कानूनी लाभ के बदले में कोई लाभ देने पर रोक लगाते हैं। हमारा व्यापार ग्राहकों को दिए जाने वाले अनुग्रह पर निर्भर नहीं रह सकता और लागत के अभाव से अनुग्रह स्वीकार्य नहीं हो पाता। इसके अलावा, यूरोपीय एसोसिएशन में वीजा धोखाधड़ी बहुत गंभीर अपराध है और आप अनुरोध स्वीकार करके अपने यूरोपीय सहयोगियों को खतरों में डाल सकते हैं। आपको यह बताते हुए अनुरोध को विनम्रतापूर्वक अस्वीकार कर देना चाहिए कि यह हमारी कंपनी की नीति है कि हमारी कंपनी द्वारा आयोजित व्यापार यात्राओं को छोड़कर वीजा कार्य-विधियों में सहायता न की जाए।
- 2** मेरे भाई निर्माण कंपनी के मालिक हैं। चूंकि मुझे हमारी कंपनी के लिए संपदा प्रबंधन नियुक्त किया गया है, इसलिए इस बारे में मेरा फ़ैसला अंतिम होता है कि कंपनी के लिए नए प्लांट या बिल्डिंग बनाने के लिए किन निर्माण कंपनियों से अनुबंध किया जाना चाहिए। मैं जानता हूँ कि मेरे भाई की कंपनी को ऐसे अनुबंधों से लाभ होगा, लेकिन मुझे इस बात की चिंता है कि उसके साथ मेरा व्यक्तिगत संबंध हमारी प्रतिष्ठा या हमारे काम को खतरों में डाल सकता है। मुझे क्या करना चाहिए?
- 1** आपको ऐसी कंपनी से अनुबंध नहीं करना चाहिए, जिसके साथ आपका प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष व्यक्तिगत हित हो। किसी प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष हित का खुलासा करके, हितों के टकराव की संभावित परिस्थितियों से बचना चाहिए।

ज़्यादा जानकारी के लिए

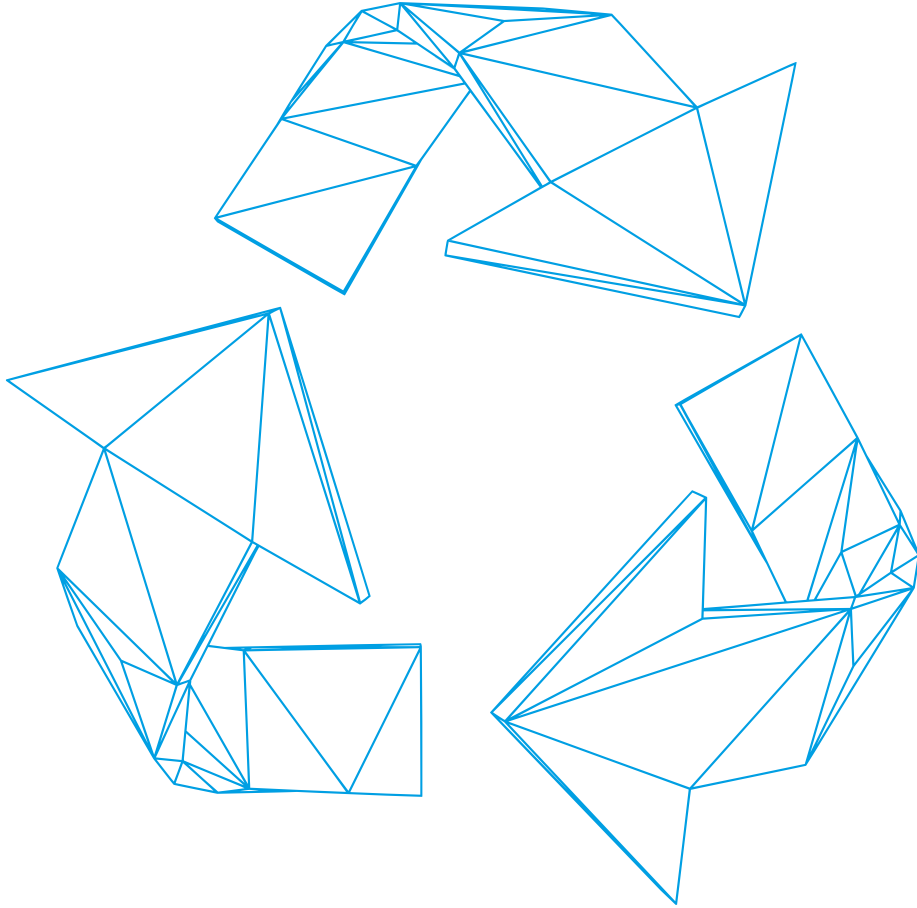
संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
रिश्वतखोरी-विरोधी और भ्रष्टाचार-विरोधी नीति और समर्थन कार्य-विधियाँ

संपर्क:

व्यापार क्षेत्र अनुपालन टीम
ग्रुप लीगल और अनुपालन

3.2 हम पर्यावरणीय जिम्मेदारी के प्रति वचनबद्ध हैं

पर्यावरणीय जिम्मेदारी का अर्थ है हमारे व्यापार को इस तरह संचालित करना और उत्पादों और सेवाओं को इस तरह प्रदान करना, जो पर्यावरणीय प्रभाव को न्यूनतम करता है और ज़्यादा स्थायी भविष्य में योगदान करता है।



हमारे सिद्धांत

हम ऐसी संस्कृति का निर्माण करते हैं, जहाँ हमारे समग्र व्यापारिक उद्देश्य, शून्य नुकसान के हमारे विज़न में सुविधा देते हुए पर्यावरण पर प्रभाव को कम करते हैं।

हम दीर्घकालिक पर्यावरणीय महत्वाकांक्षाओं और लक्ष्यों को निर्धारित करते हैं और हमारे अपने संचालनों में, बाज़ार में हमारी पेशकश में, साल-दर-साल पर्यावरण के निष्पादन को बेहतर बनाने के लिए सक्रिय रूप से काम करते हैं और अपने सप्लायर के निष्पादन को प्रभावित करने के लिए पूरी मेहनत करते हैं।

हम पर्यावरण कारकों की पहचान करते हुए और पर्यावरण पर हमारे व्यापार के प्रभाव को कम या न्यूनतम करने के तरीके निर्धारित करते समय जोखिम-आधारित और स्थायी व्यापार परिप्रेक्ष्य का इस्तेमाल करते हैं।

अगर हम यह पहचान करते हैं कि हमारी संचालन गतिविधियों से पर्यावरण को नुकसान पहुँच सकता है, तो हम सकारात्मक, एहतियाती कदम उठाते हैं।

हम "प्रदूषण भुगतान सिद्धांत" का अभ्यास करते हैं - एक आम तौर पर स्वीकृत सिद्धांत जो प्रदूषण पैदा करते हैं, उन्हें मानव स्वास्थ्य या पर्यावरण को नुकसान से बचाने के लिए इसे प्रबंधित करने की लागत वहन करना चाहिए।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आपकी अपनी भूमिका की पर्यावरणीय ज़रूरतों को समझने की जिम्मेदारी है।
- आप अपने दैनिक काम में मौजूद पर्यावरणीय जोखिमों और खतरों, और उन्हें समाप्त या कम करने के लिए आपके द्वारा की जाने वाली निवारक कार्रवाइयों को समझने के लिए समय निकालें।
- आप अपना काम करते समय आपके द्वारा इस्तेमाल की जाने वाली ऊर्जा, पानी और अन्य संसाधनों के पर्यावरणीय परिणामों पर विचार करें और जहाँ आप कर सकते हैं, वहाँ सुधार करें।
- आप जितनी हो सके उतनी ज़्यादा सामग्री का पुनः इस्तेमाल और/या रीसायकल करें और पर्यावरणीय नुकसान को न्यूनतम करने के लिए आप अपशिष्ट पृथक्करण पर अपनी स्थानीय प्रक्रिया का अनुसरण करें।
- आप रसायन के इस्तेमाल, संग्रह, लेबलिंग, परिवहन और निपटान के लिए लागू ज़रूरतों और अपनी स्थानीय प्रक्रियाओं का पालन करें।
- आप पर्यावरण संबंधी घटनाओं, बूकों और खतरों की रिपोर्ट और जाँच करते हैं और ऐसी संबंधित जानकारी साझा करते हैं, जो अन्य लोगों को समान घटना रोकने में मदद कर सकती है।
- आप अपने द्वारा की जाने वाली किसी व्यापार यात्रा के और तब पर्यावरणीय प्रभावों पर विचार करते हैं, जब आप फ़ैसला लेते हैं कि हम या तो अपने स्थानों पर आपूर्ति को कैसे ले जाते हैं या हम अपने ग्राहकों को अपना सामान कैसे भेजते हैं।

मुझे क्या करना चाहिए?

- 1** मैंने देखा है कि जहाँ मैं काम करता हूँ, वहाँ हम अनावश्यक अपशिष्ट उत्पन्न करते हैं, उदाहरण के लिए सामग्री और खाद्य पदार्थ दोनों के लिए एकल-इस्तेमाल पैकेजिंग। इसे बदलने के लिए मैं क्या कर सकता हूँ?
- 1** आपको अपने विचार सहकर्मियों के साथ साझा करने चाहिए और इस पर अपने प्रबंधक और EHS प्रतिनिधि के साथ बात करनी चाहिए। उन्हें पैकेजिंग सामग्री के अकुशल इस्तेमाल पर कार्रवाई करने के लिए क्रियाओं की पहचान करने में आपका समर्थन करना चाहिए।
- 2** उस स्थान पर जहाँ मैं काम करता हूँ, हम कभी-कभी इस्तेमाल में न होने पर उपकरण को बंद करने की दिव्यता को भूल जाते हैं, उदाहरण के लिए लाइट और कंप्यूटर। मैंने यह भी देखा है कि मशीनें और अन्य उपकरण अकसर निष्क्रिय छोड़ दिए जाते हैं। मुझे क्या करना चाहिए?
- 1** आपको अपने सुपरवाइज़र, प्रबंधक या EHS प्रतिनिधि से संपर्क करना चाहिए और उन्हें बताना चाहिए कि आपको सुधार की संभावना मिली है। अगर उपकरण को ज़रूरत होने पर ही स्विच होने के लिए सेट किया जा सकता है, तो ऊर्जा इस्तेमाल और पर्यावरण प्रभाव को कम किया जा सकता है और धन की बचत की जा सकती है।
- 2** अपने कार्यस्थल में हम सहकर्मियों के साथ अन्य Sandvik स्थानों में कई बैठकें करते हैं और मैंने महसूस किया है कि हम ज़्यादातर अवसरों पर इन बैठकों को आमने-सामने बैठकर करने के लिए यात्रा करते हैं। मैंने इस बारे में हाल ही में थोड़ा और विचार करना शुरू किया है और सोच रहा हूँ कि हमारे पर्यावरण पदचिह्न पर इसका क्या प्रभाव पड़ता है और क्या कुछ ऐसा है, जो मैं इन यात्राओं से हमारे पर्यावरणीय प्रभाव को कम करने के लिए कर सकता हूँ।
- 1** आपको हमेशा आमने-सामने की बैठकों के विकल्पों पर विचार करना चाहिए। आज वैकल्पिक समाधान उपलब्ध हैं, जैसे डिजिटल बैठकें, जो न केवल पर्यावरणीय प्रभाव को कम करेंगी, बल्कि समय और लागत की भी बचत करेंगी। ऐसे मामलों में जहाँ आमने-सामने बैठक होना ज़रूरी है, वहाँ आपको परिवहन के सर्वोत्तम उपलब्ध साधनों का पता लगाने के लिए हमेशा यात्रा एजेंसी से परामर्श करना चाहिए।

ज़्यादा जानकारी के लिए

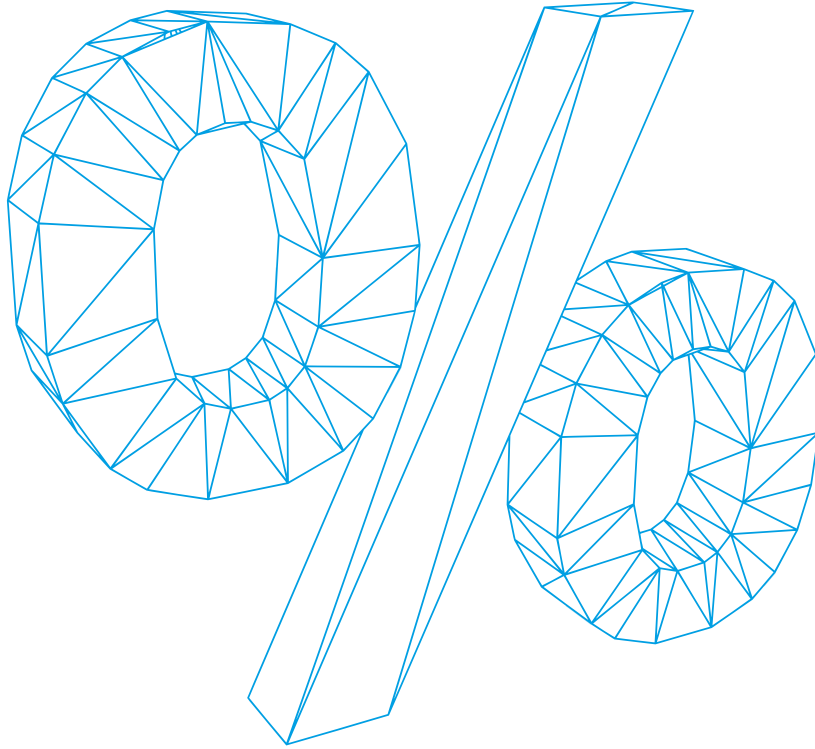
संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
पर्यावरण, स्वास्थ्य और सुरक्षा नीति; साइट/स्थानीय पर्यावरण नियम और प्रक्रियाएँ

संपर्क:

आपका प्रबंधक/सुपरवाइज़र
साइट/स्थानीय EHS प्रतिनिधि

3.3 हम कुशल और सटीक कर प्रबंधन को सुनिश्चित करते हैं

करों में प्रत्यक्ष कर, अप्रत्यक्ष कर और वेतन-रजिस्टर कर शामिल हैं। प्रत्यक्ष करों में कॉर्पोरेट आयकर, रियल एस्टेट कर और विदेशों में भुगतान किया गया विदहोल्डिंग या रोक कर शामिल है। अप्रत्यक्ष करों में VAT (मूल्य वर्धित कर), GST (माल और सेवा कर), बिक्री कर और ऊर्जा पर उत्पाद शुल्क शामिल हैं। वेतन-रजिस्टर कर कर्मचारी के सकल वेतन या मजदूरी से नियोक्ता द्वारा काटा गया आय कर, साथ ही कंपनी कार, घर भत्ता और चिकित्सा बीमा जैसे अनुषंगी लाभों पर दिया गया आय कर होता है।



हमारे सिद्धांत

कुशल और सटीक कर प्रबंधन का अर्थ है कि हम अपने व्यापार और समर्थक कर प्रक्रियाओं का संचालन प्रदर्शन योग्य सत्यनिष्ठा के साथ ऐसे तरीकों से करते हैं, जो सटीक लागत पर सही कर परिणाम उत्पन्न करते हैं।

हम देश के विधान की अपेक्षा के अनुसार प्रत्येक क्षेत्राधिकार में कानूनी रूप से देय कर की राशि का भुगतान करने के अपने सामाजिक और कानूनी दायित्व के लिए प्रतिबद्ध हैं।

हम अपने शेरधारकों के लिए इस दायित्व के लिए भी प्रतिबद्ध हैं कि यथासंभव प्रभावी रूप से सहायक कर प्रक्रियाएँ करें और कुशल तथा सही कर परिणाम प्रदान करें।

हम कर के मुद्दों से जुड़े खुले और पारदर्शी संवाद में विश्वास रखते हैं।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आप कर परिप्रेक्ष्य से अपनी गतिविधियों का संचालन करते समय सावधानी बरतते हैं और अपनी गतिविधियों के कर संदर्भों को समझते हैं।
- हम जिस तरीके से काम कर रहे हैं, उसका आकलन/क्रियान्वयन करते समय आप Group Tax को शुरूआती चरण में शामिल करते हैं।
- आप अपने व्यापार में हमेशा संगत कर कानूनों, विनियमों और कंपनी कार्य-विधियों का पालन करते हैं।
- कर संबंधी मुद्दों पर तुरंत कार्रवाई करने के लिए आप खुद को और अन्य लोगों को जवाबदेह ठहराते हैं।
- आप कर के अवसरों को सुरक्षित करने, कर जोखिमों को कम करने और समाधान साझा करने के लिए अन्य समूहों के साथ पूर्वक्रियाशील रूप से काम करते हैं।
- आप भीतरी या बाहरी रूप से कर सलाह लेते समय संबंधित नीतियों और कार्य-विधियों का पालन करते हैं।
- आप अपने कामों के स्थानीय और वैश्विक कर परिणामों पर विचार करते हैं।
- आप तृतीय पक्षों के साथ अपने कर-संबंधी संप्रेषण पर ध्यान दे रहे हैं।

मुझे क्या करना चाहिए?

- ?** मैं आपके क्षेत्र में बिक्री केंद्र स्थापित करने पर विचार कर रहा हूँ। अगले वर्ष से शुरू होकर, जो बिक्री अभी देश A में बिक्री इकाई से इनवाँयस की जाती है, वे अब देश B में बिक्री इकाई से इनवाँयस की जाएँगी। फ़िलहाल बिक्री गतिविधियों में शामिल बिक्री स्टाफ़ देश A में बिक्री इकाई में नियोजित रहेगा और अपनी बिक्री गतिविधियों को सामान्य रूप से जारी रखेगा। पुनः संरचना का मुख्य उद्देश्य दो बिक्री इकाइयों के बीच सहक्रिया का पता लगाना और पैमाने की अर्थव्यवस्थाओं से लाभ प्राप्त करना है।
- !** इस पर विचार करें कि क्या प्रस्तावित व्यवस्था देश में एक्जिट कर और स्थायी स्थापना जैसे प्रत्यक्ष कर परिणामों को जन्म दे सकती है। इस पर भी विचार करें कि देश A में बिक्री इकाई को प्रदान की गई सेवाओं के लिए किस प्रकार से प्रतिलाभ दिया जाना चाहिए और क्या देश B में बिक्री इकाई को देश A में VAT के लिए पंजीकृत करने की ज़रूरत है। अगर आप योजना के साथ आगे बढ़ने का फ़ैसला लेते हैं, तो सलाह के लिए Group Tax से संपर्क करें।
- ?** मैं एक ग्राहक के साथ मोलभाव करने और बड़ा अनुबंध तैयार करने में शामिल हूँ। अनुबंध का कई तरीकों से वैश्विक पहलू है, क्योंकि माल अन्य देश में पहुँचाया जाएगा और ग्राहक विदेशी इकाई है।
- !** ग्राहक और Sandvik के कर हितों के बीच अक्सर एक नाजुक संतुलन होता है। जब तक आपको विश्वास न हो कि आप समझते हैं कि कर कैसे लागू होता है (क्योंकि आप कर विशेषज्ञ हैं या आपने हाल ही में समान लेन-देन किया है और सलाह ली है), तब तक लेन-देन के कर परिणामों की पुष्टि अपने स्थानीय वित्त समूह के साथ जल्द-से-जल्द करें। अगर वे सहायता नहीं कर सकते, तो Group Tax से समर्थन लें। सुनिश्चित करें कि कर व्यवहार अनुबंध में उचित रूप से प्रतिबिंबित किया गया है और अगर ज़रूरी हो, तो इसके लिए अतिरिक्त समर्थन की माँग करें।

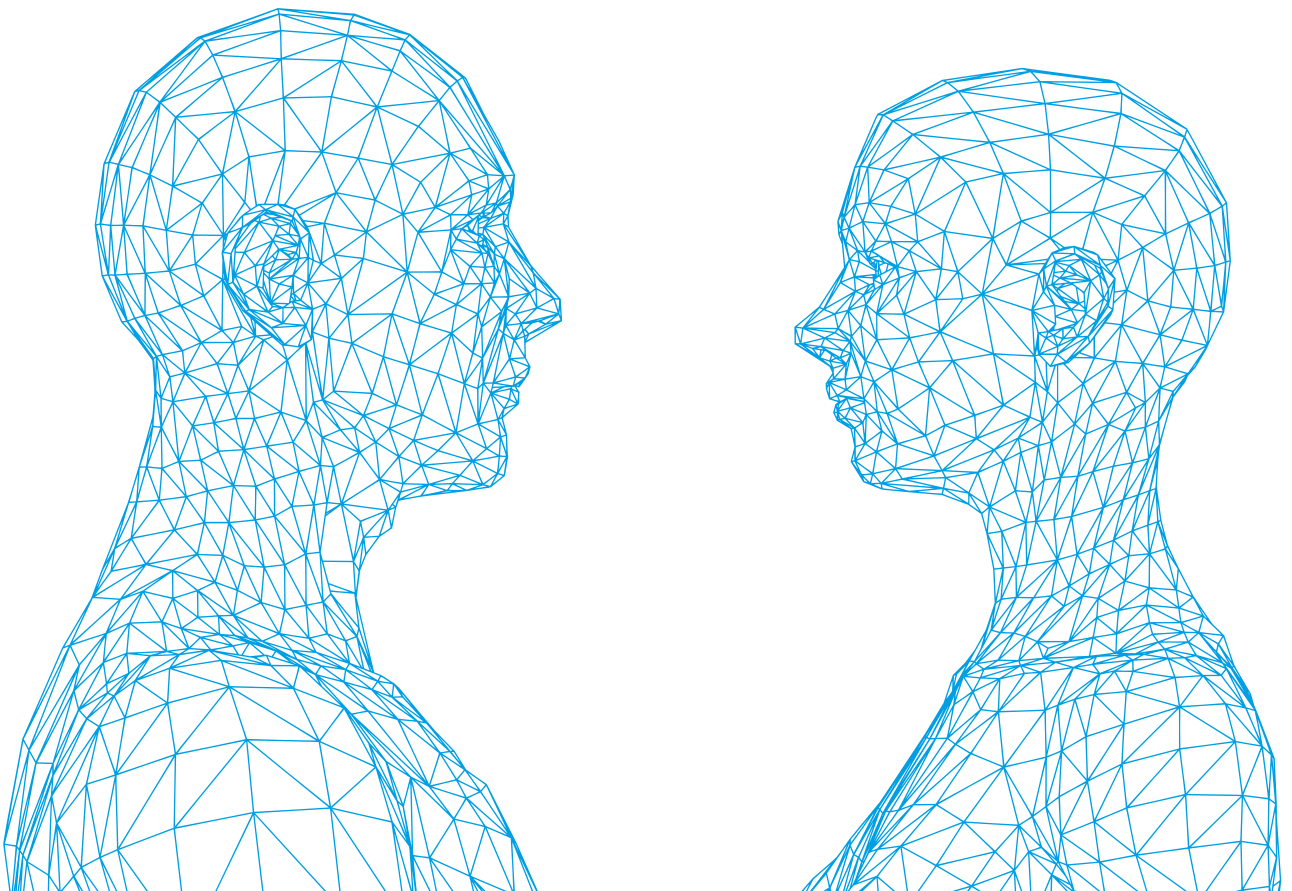
ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
कर नीति, स्थानांतरण मूल्य निर्धारण कार्य-विधियाँ,
कर प्राधिकारियों के साथ बातचीत

संपर्क:
Group Tax

3.4 हम ईमानदारी, पारदर्शिता से और समय पर संप्रेषण करते हैं

संप्रेषण हमारी कंपनी के लिए सहभागिता बढ़ाने, मजबूत ब्रांड बनाने और हमारे व्यापार उद्देश्यों को प्राप्त करने में मदद करने के लिए हमारी प्रतिष्ठा को प्रबोधित करने के बारे में होता है। यह मौखिक, लिखित या दृश्य, भीतरी और बाहरी हो सकता है और यह इंटरनेट, इंटरनेट, भीतरी सहयोग प्लेटफॉर्म और बैठकें, सामाजिक मीडिया, प्रकाशन के साथ-साथ समाचार पत्र, टेलीविज़न या रेडियो जैसे समाचार मीडिया में भी हो सकता है।



हमारे सिद्धांत

हमने मीडिया, विश्लेषकों और निवेशकों से अनुरोधों के लिए पेशेवर, सुसंगत, कानूनी रूप से अनुपालन और ईमानदार प्रतिक्रियाओं को सुनिश्चित करने के लिए हमारी कंपनी की ओर से सार्वजनिक रूप से संवाद करने के लिए आधिकारिक तौर पर प्रवक्ता नामित किए हैं।

हम सुनिश्चित करते हैं कि हम सूचीबद्ध कंपनी के रूप में अपने दायित्वों को पूरा करते हैं।

हम अपनी कंपनी की सफलता के लिए महत्वपूर्ण और हमारे व्यापार से संबंधित सार्वजनिक नीति मुद्दों में संलग्न होते हैं। सार्वजनिक नीति के मुद्दों या लॉबिंग में संलग्न होते समय, हम हमेशा सभी लागू कानूनों का पालन करते हैं, सत्यनिष्ठा और ईमानदारी के साथ काम करते हैं, और सम्मान दिखाते हैं।

हम ऐसे तरीके से काम करते हैं और बात करते हैं, जो हमारे केंद्रीय मूल्यों और सहिता को दर्शाता है और जो हर समय हमारे ब्रांड के लिए विश्वास का निर्माण करता है।

हम अपने ग्राहकों और अन्य बाहरी हितधारकों के साथ-साथ भीतरी हितधारकों को समयानुसार अच्छी तरह सूचित रखते हैं, और उन्हें हमारे व्यापार विकास को समझने में मदद करते हैं।

हम गोपनीय जानकारी हर समय अपने पास रखते हैं, लेकिन संबद्धता और पारदर्शिता को बढ़ावा देने के लिए अन्य जानकारी, श्रेष्ठ प्रथाओं और फ़ीडबैक को पूरे संगठन में खुले रूप से साझा करते हैं।

हम हमेशा सुनिश्चित करते हैं कि जानकारी सटीक है और भ्रामक नहीं है।

हम राजनीतिक और धार्मिक दृष्टि से तटस्थ हैं। कर्मचारी अपने खाली समय में और निजी नागरिकों के रूप में अपनी क्षमता में सार्वजनिक, धार्मिक और राजनीतिक मामलों में भाग लेने के लिए स्वतंत्र हैं।

हम सम्मिलित तरीके से संप्रेषण करते हैं, जो विविधता को प्रोत्साहित करता है।

आपके लिए इसका अर्थ है

- आप हमारी कंपनी की ओर से केवल तभी मीडिया, विश्लेषकों या निवेशकों से बात करते हैं, या सोशल मीडिया में संलग्न होते हैं, अगर आपके पास ऐसा करने का प्राधिकार है।
- आप अनधिकृत व्यक्तियों के साथ ऐसी गैर-सार्वजनिक जानकारी साझा नहीं करते, जिसका हमारे शेयर मूल्य पर प्रभाव पड़ सकता है।
- आप देखभाल और ईमानदारी के साथ कार्य करते हैं, अच्छे निर्णय का उपयोग करते हैं और सोशल मीडिया और आपके सभी संचार में उपयोग करते समय हमारे मूल मूल्यों और कोड के अनुरूप होते हैं।
- जब आप Sandvik के बारे में संचार करते हैं, तो आप अपने और कंपनी के बीच स्पष्ट अंतर बनाए रखना सुनिश्चित करते हैं, और आप सुनिश्चित करते हैं कि आपकी सामग्री उसे तरीके के अनुरूप है, जैसे आप खुद को सहकर्मियों और ग्राहकों को प्रस्तुत करना चाहते हैं, और यह हमारी आचार सहिता के अनुरूप है।
- आप सभी अफवाहों से बचते हैं और अपुष्ट जानकारी से सावधान रहते हैं, फिर भी खुले और रचनात्मक संवादों को बढ़ावा देते हैं।

मुझे क्या करना चाहिए?

- 2** एक पत्रकार ने मुझे सीधे एक दुर्घटना के बारे में सवालियों के साथ बुलाया जो हाल ही में हमारे एक उत्पादन स्थल पर हुई।
- 1** हमारी कंपनी की ओर से केवल अधिकृत प्रवक्ता ही मीडिया से सवालियों के जवाब देने और उनके साथ बात करने के लिए अधिकृत हैं। इसलिए आपको पत्रकार को इस बारे में सूचित करना चाहिए और उन्हें हमारे प्रवक्ता या Group Communications के संपर्क में लाना चाहिए, अगर आप सुनिश्चित नहीं हैं कि उन्हें किस निर्देशित करें।
- 2** मैं ट्रेन में हूँ और अपने पीछे पकित में किसी व्यक्ति को हमारी कंपनी से संबंधित ऐसे मामलों के बारे में बात करते हुए सुनता हूँ, जिन्हें सार्वजनिक सेटिंग में खुले रूप से साझा करना या संगठन के बाहर के व्यक्तियों को प्रकट करना अनुचित है।
- 1** आपको व्यक्ति को हमारे काम करने के सिद्धांत और ऐसे तरीके से बात करने के बारे में याद दिलाना चाहिए, जो हमारे केंद्रीय मूल्यों को दर्शाता है और जो स्वामित्व जानकारी को हर समय गोपनीय रखते हुए हमारे ब्रांड के प्रति विश्वास का निर्माण करता है।
- 2** मेरा पड़ोसी राजनीति में संलग्न है और मेरे कार्यस्थल पर आने के लिए कहता है। क्या मैं इसकी अनुमति दे सकता हूँ?
- 1** सबसे पहला काम यह होना चाहिए कि आप अपने प्रबंधक से बात करें और साथ मिलकर प्रस्तावित मुलाकात के प्रयोजन का मूल्यांकन करें। अगर यह केवल राजनीतिक कारणों से ही हो, तो शायद अनुचित है। तथापि, अगर प्रयोजन हमारी कंपनी के बारे में जानना है, तो यह समाज में हमारी भूमिका को समझाने का मौका हो सकता है।
- 2** मैंने ध्यान दिया है कि एक Sandvik सहकर्मी सोशल मीडिया पर सक्रिय है, और Sandvik मूल्यों और/या सहिता के खिलाफ स्पष्ट रूप से विचार और राय व्यक्त करता है। क्या यह स्वीकार्य है?
- 1** निश्चित रूप से सभी Sandvik कर्मचारी बेशक निजी राय रखने के हकदार हैं, तथापि, Sandvik कर्मचारी के रूप में आपको यह ध्यान रखना चाहिए कि आपसे इस तरह कार्रवाई करने और बात करने की उम्मीद की जाती है, जो हमारे केंद्रीय मूल्यों और सहिता को दर्शाता है। आपने जो देखा है, आप उस पर कभी भी अपने संचार प्रतिनिधि के साथ चर्चा कर सकते हैं।

ज़्यादा जानकारी के लिए

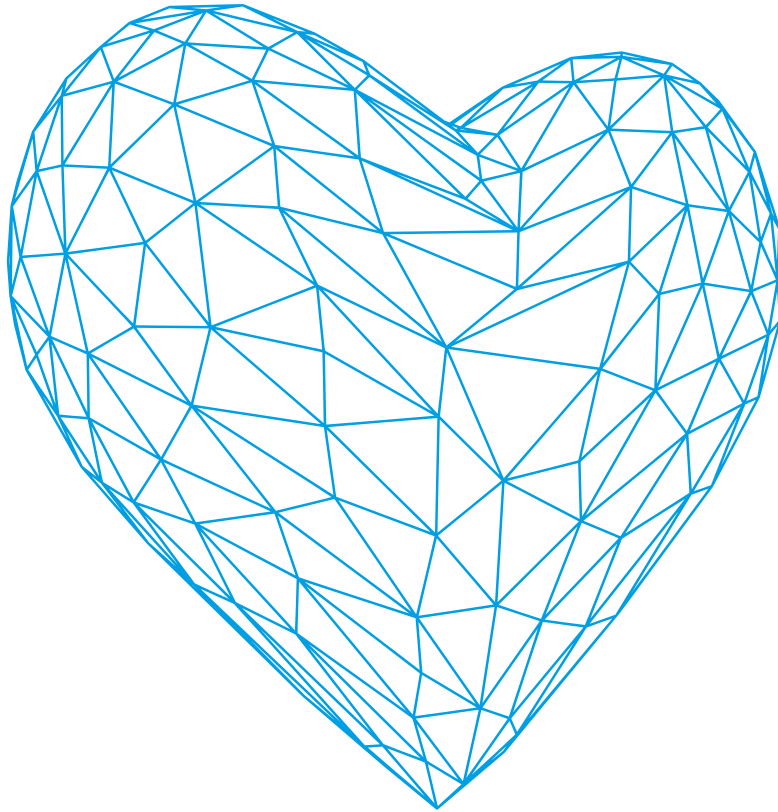
संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश: ब्रांड नीति, जोखिम प्रबंधन नीति, बाहरी संचार नीति, भीतरी संचार नीति, प्रायोजन और सामुदायिक साझेदारी कार्य-विधियाँ, राजनीतिक दौरो की कार्य-विधियाँ

संपर्क:

आपके संचार प्रतिनिधि, Group Communications, निवेशक संबंध, ग्रुप लीगल

3.5 हम उन समुदायों के सक्रिय सदस्य हैं, जिनमें हम संचालन करते हैं

समुदाय की सक्रिय सदस्यता में कुछ गतिविधियाँ शामिल हैं, जैसे चयनित धर्मार्थ के लिए धन जुटाना, समुदाय में स्वेच्छा से सेवा प्रदान करना, समुदाय से लोगों के लिए प्रशिक्षण प्रायोजित करना और उन्हें नियुक्त करना, समुदाय की आर्थिक वृद्धि का समर्थन करना और विश्वविद्यालयों, शोध और अन्य धर्मार्थ संस्थाओं का समर्थन करना। हम जिन गतिविधियों में संलग्न होते हैं, उन्हें हमारे व्यापार उद्देश्यों, दीर्घकालिक रणनीति और स्थायी व्यापार के अंतर्गत हमारी महत्वाकांक्षा का समर्थन करना चाहिए। सभी कर्मचारियों को समाज पर सकारात्मक प्रभाव डालने के उद्देश्य से हमारे सामुदायिक सहभागिता एजेंडे में भाग लेने का अवसर प्रदान किया जाना चाहिए।



हमारे सिद्धांत

हमारा मानना है कि हमारी दीर्घकालिक सफलता स्वस्थ और संपन्न समुदायों के विकास के साथ बंधी हुई है।

हम ऐसी सामुदायिक निवेश गतिविधियों को प्रोत्साहित करते हैं, जो हमारी रणनीति, विज्ञान और केंद्रीय मूल्यों का समर्थन करती हैं और जो हमारी कंपनी और समाज के लिए परस्पर लाभ की होती हैं।

हम उन समुदायों के सफल विकास में योगदान करते हैं, जिनमें हम संचालन करते हैं।

हम समुदाय निवेश को हमारे लोगों की भर्ती करने, उन्हें बनाए रखने, उन्हें संलग्न करने और उनका विकास करने में हमारी सहायता करने, और साथ ही अच्छे कॉर्पोरेट नागरिक के रूप में हमारी कंपनी की प्रतिष्ठा को बढ़ाने के महत्वपूर्ण कारक के रूप में देखते हैं।

हम सुनिश्चित करते हैं कि धर्मार्थ योगदान पर खर्च किए गए संसाधन और समय उचित, मुनासिब और अधिकृत हैं।

हम उद्योग संगठनों के माध्यम के अलावा सार्वजनिक कार्यालय, राजनीतिक दलों या अन्य राजनीतिक संगठनों के किसी उम्मीदवार को प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से योगदान नहीं करते।

सामान्य नियम के रूप में, हम बिल्कुल कोई दान नहीं करेंगे। यह सभी प्रकार के कारणों के लिए मान्य है। एकमात्र अपवाद असाधारण परिस्थितियाँ हैं, जैसे बड़ी प्राकृतिक आपदाएँ।

आपके लिए इसका अर्थ है

- अगर आपके पास ऐसा करने का अधिकार है, तो आप हमारी कंपनी की ओर से केवल किसी समुदाय के वित्त-पोषण के अनुरोधों का जवाब देते हैं।
- आप प्रायोजन गतिविधियों और सामुदायिक प्रोजेक्ट्स के विकल्पों पर ध्यान देते हैं और आप सुनिश्चित करते हैं कि निवेश किए गए संसाधन और समय स्पष्ट लक्ष्यों, मापने योग्य परिणामों और दृश्यमान परिणामों के साथ सभी शामिल पक्षों को लाभ देते हैं।
- यह जानने की जिम्मेदारी आपकी है कि प्रायोजक और समुदाय भागीदारी कार्य-विधियों में परिभाषित के अनुसार, हम कौन सी गतिविधियों को प्रायोजित करते हैं।
- जब आप कंपनी की ओर से सामुदायिक स्वयंसेवक गतिविधियों में भाग लेते हैं, तो आप सुनिश्चित करते हैं कि वे वैश्विक और स्थानीय कंपनी नीतियों के अनुरूप हैं।
- आप हमारे समुदायों से योगदान के लिए अनुरोधों का समय पर और सम्मानजनक तरीके से जवाब देते हैं।

मुझे क्या करना चाहिए?

- ?** मुझे हमारे समुदाय से एक स्कूल के विकास में निवेश करने वाले संगठन के साथ साझेदारी करने के लिए अनुरोध प्राप्त हुआ है। पालन करने के लिए सही कार्य-विधि क्या है?
- !** ऐसी प्रत्येक प्रायोजन या सामुदायिक साझेदारी परियोजना को, जिसमें हमारी कंपनी भाग लेती है, व्यापार अनुबंध के रूप में देखा जाना चाहिए और इसमें दोनों पक्षों के लिए दायित्वों पर लिखित समझौता और बजट शामिल होना चाहिए। हमारे सभी अनुबंधों को हमारी आचार संहिता का पालन करना चाहिए। निवेश या प्रायोजन संलग्नता को मापने और निगरानी करने की ज़रूरत होती है, और हमारे सामान्य मापदंड के अनुसार प्रोजेक्ट लक्ष्य और सामान्य लक्ष्य बनाए जाने चाहिए। आप इस बारे में इंटरनेट पर उपलब्ध हमारे प्रायोजन और सामुदायिक साझेदारी कार्य-विधियों में और पढ़ सकते हैं।
- ?** मैं यह जानकारी कहाँ से प्राप्त कर सकता हूँ कि कंपनी किस गतिविधि और प्रोजेक्ट का प्रायोजन नहीं करेगी?
- !** हमारी कंपनी जिन गतिविधियों और परियोजनाओं को प्रायोजित नहीं करेगी, उनके कुछ उदाहरण वे गतिविधियाँ हैं, जो किसी भी तरह हमारी आचार संहिता के साथ टकराव में हैं, वे फ़ैसला लेने वालों या कर्मचारियों की व्यक्तिगत रुचियाँ या हित हैं, या जोखिम भरे खेल आयोजन, प्रोजेक्ट या अन्य ईवेंट्स हैं। पूरी सूची ढूँढने के लिए कृपया इंटरनेट पर उपलब्ध हमारी प्रायोजन और सामुदायिक सहभागिता कार्य-विधि पढ़ें।

ज़्यादा जानकारी के लिए

संबंधित नीतियाँ, कार्य-विधियाँ और दिशा-निर्देश:
ब्रांड नीति, बाहरी संचार नीति, प्रायोजक और सामुदायिक साझेदारी कार्य-विधि

संपर्क:

Group Communications

हमारी आचार संहिता आगे चल रही है

संहिता हम सभी पर लागू होती है और इसे हमारे दैनिक कार्य का मार्गदर्शन करना चाहिए। कर्मचारी के रूप में, आचार संहिता पढ़ना, संदर्भ के लिए नियमित रूप से इसका इस्तेमाल करना और ऐसे किसी उल्लंघन पर प्रतिक्रिया करना आपकी जिम्मेदारी है, जो आप देखते हैं। आप अपनी स्थिति और काम के लिए प्रासंगिक किसी समूह नीति का पालन करने के लिए भी उत्तरदायी हैं। Sandvik के केंद्रीय मूल्य, नीतियाँ और कार्य-विधियाँ और नेतृत्व मॉडल इंटरनेट पर Sandvik Way मेनू में मिल सकता है।

संहिता उन सभी स्थितियों को कवर नहीं कर सकती, जिनका आप सामना कर सकते हैं और कभी-कभी काम करने का सही तरीका स्पष्ट नहीं होता। जब भी आपके कोई प्रश्न हों, तो मदद माँगने में संकोच न करें।

मुश्किल स्थिति को कैसे संभालें

अगर आप किसी स्थिति में हैं और आप निश्चित नहीं हैं कि क्या करना है, तो खुद से निम्नलिखित प्रश्न पूछें:

- क्या फ़ैसले या कार्रवाई को कानूनी माना जाता है?
- क्या फ़ैसला या कार्रवाई समूह नीतियों और इस संहिता के अनुपालन में है?
- अगर Sandvik के बाहर मेरे परिवार, दोस्त और अन्य लोगों को यह बात पता चलती है, तो क्या मैं सहज महसूस करूँगा?
- अगर मेरी कार्रवाई की सूचना समाचार पत्र के पहले पन्ने पर दी जाती है, तो क्या मैं फिर भी अपने फ़ैसले या कार्रवाई से सहज महसूस कर सकूँगा?

अगर आपकी चिंताएँ हैं या आपने इस संहिता का उल्लंघन देखा है

अगर आपको इस आचार संहिता के संभावित उल्लंघन के बारे में चिंता है, तो आपकी निम्नलिखित काम करने की जिम्मेदारी है:

- अपनी समस्या के बारे में जल्द से जल्द अपने प्रत्यक्ष प्रबंधक से चर्चा करें।
- अगर आप ऐसा करने में असहज महसूस करते हैं, तो किसी अन्य प्रबंधक से बात करें या मानव संसाधन से संपर्क करें।
- अगर ये दोनों ही तरीके सही महसूस नहीं होते, या अगर आप अनाम रहना चाहते हैं, तो अपनी चिंता की रिपोर्ट [Speak Up](https://home.sandvik/speakup) के माध्यम से करें: home.sandvik/speakup

Sandvik के लिए यह महत्वपूर्ण है कि हमारी आचार संहिता के संभावित उल्लंघनों के बारे में चिंताएँ रिपोर्ट की जाती हैं, ताकि हम सुधारात्मक कार्रवाई कर सकें, अपने कार्य परिवेश में सुधार कर सकें और Sandvik के लिए जोखिम कम कर सकें और इस प्रकार नैतिक और स्थायी कंपनी बनी रहें।

